



中國城故事

第 53 期 本期 36 版 月刊

2020 年 9 月 1 日 星期二 www.ajmanchinamall.com



他们

中国城人物志





CHINA MALL STORY

قصة السوق الصيني

No.53 with 36 Editions Monthly

العدد: 53 - 36 نسخة شهريا

الثلاثاء 01 سبتمبر 2020 Tuesday September 1st

www.ajmanchinamall.com



Directory

目录

01/02/03

本期头条

中国城人物志系列影像《他们》第三四集倾情上映

04/05

企业动态

阿治曼中国城第三季度复工复产数据指标分析及未来走势

06

企业动态

全员零感染 | 阿治曼中国城抗疫获得阶段性成果

07

企业动态

新冠疫苗三期临床试验

08

企业动态

七夕告白季 | 为博深写封情书

09

企业动态

第十三届阿治曼古兰经诵读大赛中国赛区落下帷幕

10

阿治曼新闻

11

自由区新闻

12

使领馆新闻

13/14/15

Headlines

The Third and Fourth Episodes of the China Mall Series Biographies «Them» are Released

16/17

Enterprise News

Analysis of Data Indicators for Work Resumption in the First Half Year and Future Development Trends in the Second Half Year

18

Enterprise News

Zero Infection! Ajman China Mall Achieved Phased Success in the combating against the Pandemic

19

Enterprise News

Phase III Clinical Trial of the COVID-19 Vaccine

20

Enterprise News

Chinese Valentine's Day, a Confession Season | Write a love letter to Boshen

- 21** ● **Enterprise News**
The 13th Ajman Quran Chanting Competition China Event Came to an End
- 22** ● **Ajman News**
- 23** ● **Free Zone News**
- 24** ● **Embassy News**
- 25/26/27** ● **العناوين**
قد تم إطلاق الحلقتين الثالثة والرابعة من سلسلة شخصيات السوق الصيني "هم"
- 28/29** ● **أخبار الشركة**
تحليل مؤشرات البيانات لاستئناف العمل والإنتاج في النصف الأول من العام واتجاهات التنمية المستقبلية في النصف الثاني من العام
- 30** ● **أخبار الشركة**
لم يتم تسجيل أي عدد أصابات جديدة للموظفين ، وحقق السوق الصيني بإمارة عجمان نتائج أولية في مكافحة وباء كورونا
- 31** ● **أخبار الشركة**
يشارك موظفو السوق الصيني في إمارة عجمان بنشاط في المرحلة الثالثة من التجربة السريرية للقاح التاج الجديد
- 32** ● **أخبار الشركة**
موسم الاعترافات كتابة خطاب لمجموعة بوشين
- 33** ● **أخبار الشركة**
اختتام مسابقة عجمان الثالثة عشر لقراءة القرآن في الصين
- 34** ● **أخبار عجمان**
- 35** ● **أخبار منطقة عجمان الحرة**
- 36** ● **أخبار السفارة و القنصلية**

本期头条

为何感动常在
只因真实发生

中国城人物志系列影像

《他们》第三四集
倾情上映



自《他们》系列影集线上推出以来，坊间好评不断，每周一集，每集一章，每章一个主题的宣发模式，引发了阿联酋华侨圈的广泛热议和共鸣。环环相扣、引人入胜的剧情不仅仅是呈现了影片中的个人，也一定意义上代表了某些群体，记录了当下时代的一个缩影，为何感动常在，只因真实发生。



人便聊；一个寡言少语，默默做事，从不停歇。两人配合默契，闲聊中偶尔还秀一波恩爱，细聊后得知因老两口来阿联酋已十多年，开过饭馆、开过超市，有亏过，有赚过，但是没有开在这里这么开心。为什么，因为这里的人，这里的城，让他们除了赚到钱外，更收获了胜似亲人般的感情。相隔一条马路的对面，就是阿治曼中国城。是成千上万的中国人在这里艰苦奋斗的大本营。因为疫情，因为乡愁，将我们紧紧相连，我们离家很远，却又近在眼前。

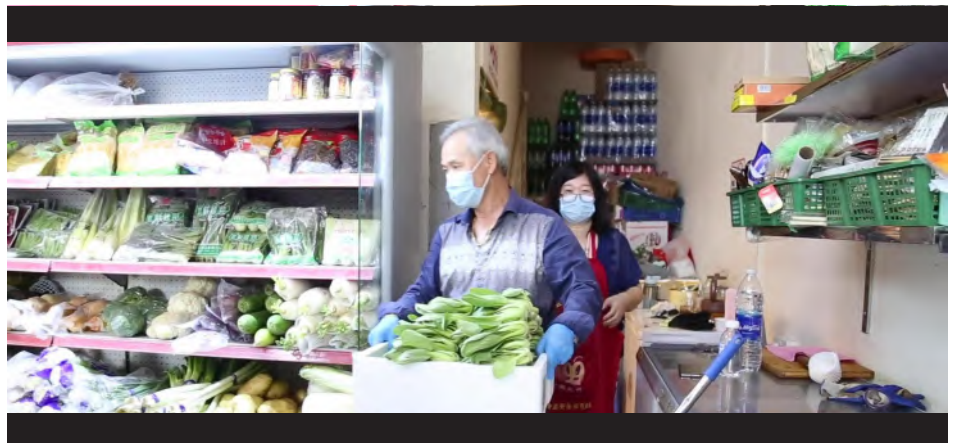
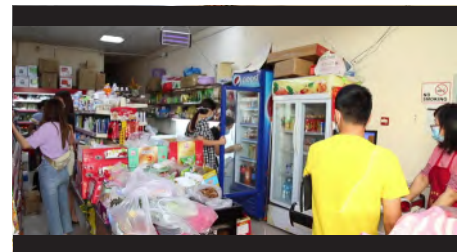
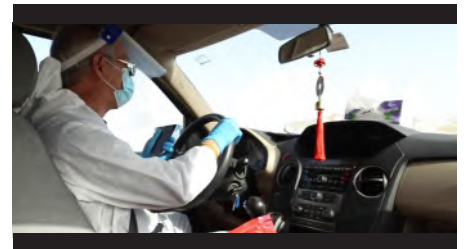
“

顾客的需求，就是我的追求，平时只要他们说想要什么，我就要想方设法满足，疫情期间我也绝不涨价，这是我坚持开店的意义。

”

百来平的超市，人间烟火满满当当，是夫妻二人的小本经营，同样也是华人生活的柴米油盐。第三集影片《超市》讲述了一对年过半百的老夫老妻在阿治曼中国城周边细心经营着一家华人超市的故事，用现场采访加拍摄真实记录了他们的日常点滴及人生感悟。

“店面虽小，但五脏俱全”，这是老板娘肖红英常常挂在嘴边并引以为傲的一句话，她说，“顾客的需求，就是我的追求，平时只要他们说想要什么，我就要想方设法满足，疫情期间我也绝不涨价，这是我坚持开店的意义。”老两口来自上海，一个乐观开朗，直爽热心，逢



本期头条



第四集影片命名为《坚守》，这次镜头的焦点转向了园区里经营的企业家，千千万万在这里经营打拼的人，为了生活，为了梦想。每天有人来，也有人离开，但更多人是数十年如一日的在这里驻扎坚守。疫情之下，每个人的故事都变得斑驳而厚重。湘籍企业家舒梦华，靠着一身孤胆在阿联酋家具行业摸爬滚打十多年，创业初期经历被骗，事业发展期遇上工厂被水淹，疫情期间工厂再次经历被烧毁。“再也没有比这更糟糕的事情了吧，但是亏掉了就要赚回来！”说到动情处舒梦华情不自己红了眼眶，“可能就是我太要强了，但很少人知道我背后的这些心酸……”但最后一句：“还好，现在变好了。”给自己交出了自己想要的答案。是啊，一个人连最坏的境遇都经历过了，人生反而更有底气，有了不服输的勇气，有了置之死地而后生的魄力。



再也没有比这更糟糕的事情了吧，但是亏掉了就要赚回来！

园区玩具大亨陈强，乐观积极向上，靠着多年来经验稳扎稳打，开疆辟土，稳坐园区儿童玩具生意的第一把交椅。他说：“生意做得越大，要付的责任就越大，因为你养活的不止你自己，还有手下跟着你一起干的团队，可这次遇到了疫情被打了个措手不及。闭店期间颗粒无收的业绩，但每个月仍要承担不菲的开支，一度窘迫到要卖车和破产的境地。还好，我守住了，没有离开这里也没有放弃团队，现在解禁开业，正好遇上宰牲节，让生意重燃起色。人生就是像过山车，忽上忽下，充满惊喜，也充满惊吓。”

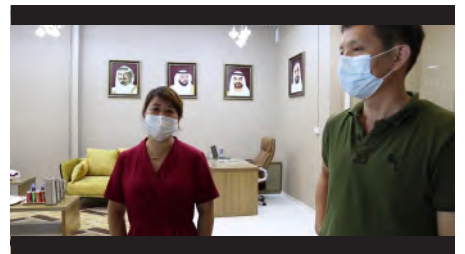
印度籍企业主Dudi，一个坚强而温柔的母亲，一个把员工当自己家人的老板。在中国城经营灯饰多年，她感受很多，也领悟很多，她说，人的一生很少有时间留给自己，年轻时候要工作，结婚了是丈夫，然后是孩子和父母，人要自己寻找使之安定和快乐的落脚点，孩子长大成人，不再让我担心，店铺交给员工打理，让我百分百信任。当你经历过一些生命不能承受之重后，你就会明白什么是最宝贵。对我而言，有所失去也有所得，这里，就是最好的地方。



对我而言，有所失去也有所得，这里，就是最好的地方。



还好，我守住了，没有离开这里也没有放弃团队……



正如影片开头所说，生活偶尔沉闷，但是一旦跑起来，就会脚下生风，生活如钢似铁，经得起烧熔锤打，才能练就一身铠甲，这不是最好的时代也绝不是最坏的时代，摆正心态，迎接挑战，人生不就是关关难过关关过，事事难成事事成，那些艰辛或残缺的故事，都将化作一粒粒萌芽的种子铺进时光里，因为，万物皆有裂痕，那是光照进来的地方。

3

阿治曼中国城 第三季度复工复产数据指标分析 及未来走势



随着园区第二季度逐步复工复产,市场逐步回暖复苏,截止到目前,园区的复工复产率已经达到了95%,第三季度园区各项经济指标将会得到显著改善。

“我们要下大力气争分夺秒把因疫情耽误的时间抢回来,”阿治曼中国城总经理罗峰在公司工作会议上如是说。

罗峰指示,“虽然作为项目投资方面面临的压力更大,但我们要努力与本地政府一起,加强对园区企业的精准帮扶,帮助他们更好渡过难关,所以在租金免租、证照费用减免、支票分期支付等方面均给予支持”。此前,受疫情和经济下行压力加大的影响,大量园区企业批发和零售订单减少,出现现金流

减少,支付困难引发的经营风险,公司发布的这些扶持措施对园区的平稳复工复产起到了关键性作用。

同比去年各项经营指标,第二季度园区降幅明显。特别是四月份“被迫深蹲”,给园区经济带来阶段性停滞。不过,随着疫情防控形势的持续向好,免租等政策的实施,自5月份起,园区各项复工复产开始稳步有序地推进,经济指标逐月增长,特别是7月份的宰牲节迎来新的小高潮,销售量与客流量增长明显,与去年同期相比销售额和客流量恢复到78.6%和83.1%,反映出园区经济的强劲韧性。



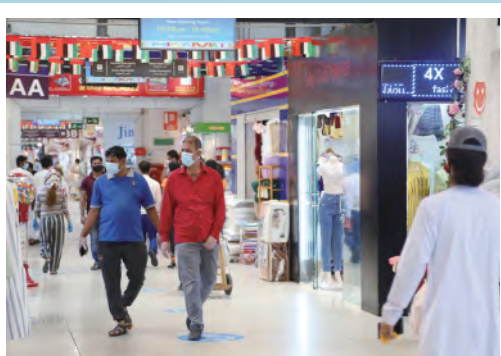
另一方面,由于疫情期间

企业动态

的大面积隔离,使得居民的工作生活都更多地诉诸于线上,电商、短视频、直播、在线办公、在线教育等新业态都得到发展,园区管理团队敏锐捕捉市场趋势,引导企业转型,开通线上电子商务,弥补线下闭店损失。不少企业并借此打通了物流和供应链市场,对复工后的园区经济同样起到了关键的促进作用。反映在数据上面,光今年上半年园区新开通电子商务企业就达100多家,线上营收占总体营收的20%左右,比例还有望进一步扩大,这也反映了疫情时代,危机并存,催化并加速了园区经济结构优化和园区企业改革的步伐。

对比各项经济指标可以发现,三季度不光是GDP有所增长,而是各项经济数据与二季度对比都有一个全面的好转。比如园区较大规模的家具企业增加值分别为-6.4%和-1.8%,灯饰企业增加值分别为-5.2%和-1.3%,消费品零售总额分别为-3.9%和-0.2%等等。可以说,在疫情趋向于平缓 and 稳定后,阿联酋的经济活动逐渐恢复,社会需求也逐渐恢复,从而带动经济开始加速发力。另外,阿治曼中国城作为居民生活日用品和快消品的购买渠道和集散中心,园区复工后的经济指标更能直观反映市场经济效益。

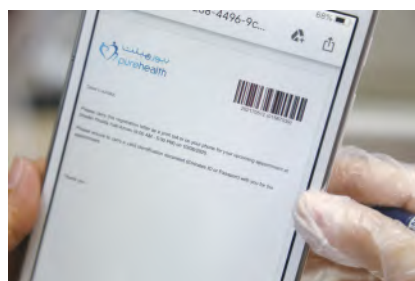
关于园区内就业方面,上半年数据显示,



就业形势整体保持稳定,各项指标好于预期。比如,园区2019年全园区从业人员10128人,截止到2020年8月底从业人员9875人,失业率为2.49%,也远远低于阿联酋同类型行业的平均水平。可以说,就业是最大的民生,只有就业稳定才能稳经营,扩大社会总内需,这也为园区经济下一步恢复和增长提供坚实基础。

总体来看,只要疫情控制形势不反复,未来“复工复产率逐渐提高+经济需求和供给逐渐修复”将是阿联酋经济的主要特征,而且宏

观政策也将会趋于宽松也保证和推动这一趋势的发展。作为园区下半年的目标与任务,要在稳步恢复的过程中仍要坚定不移地坚持生产和疫情防控两手抓的策略,采取最全面最严格最彻底的防控措施,有效阻断病毒传播链条。为企业开展经营、经济恢复正轨提供坚实保障。同时也要更加注重经济发展和园区企业转型之间平衡,把疫情带来的压力转化为发展动力,全面激发要素活力,加强抗市场风险的能力,为园区决胜全年打下基础。



全员零感染

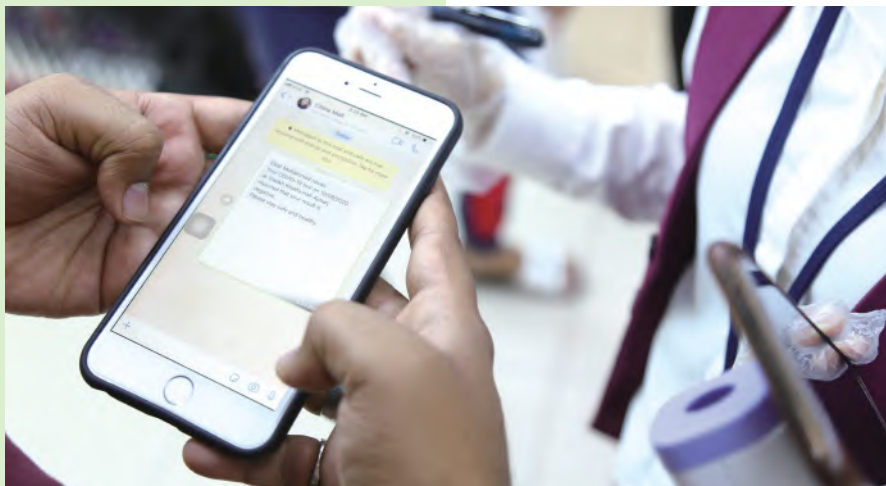
阿治曼中国城 抗疫获得阶段性成果

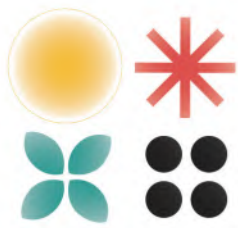
阿治曼中国城自5月16日复工复产以来，通过高度重视防疫工作，精准实施防控措施，并得到园区企业和消费者大力支持，逐渐恢复了往日的生机，呈现出一片欣欣向荣的态势。据统计，从5月份来，前来园区的人流、车流呈现逐步上升趋势。

为检验公司前一阶段抗疫效果，在阿治曼政府的支持下，8月4日起，公司分批组织员工进行核酸检测，结果显示，公司员工全部呈阴性，取得阶段性胜利成果。同时，公司也组织了园区所有企业业主及从业人员进行核酸检测，运营部工作人员分批下沉至园区各馆协助相关人员在网上进行核酸检测预约，坚决把好检测关，确保应检尽检，一个不漏，为园区安全保驾护航。

截止到8月22日18:00，针对园区企业相关人员已全部完成核酸检测，检测结果均呈阴性，进一步保障园区从业人员的健康安全。园区业主纷纷对本次核酸检测工作也表示支持，认为此次检测结果能够让他们进一步确认自己是否感染病毒，使他们更安心地投入工作。

我们万分怜惜这来之不易的成果，有信心在阿治曼自由区在内的阿联酋政府的指导下和在中国驻迪拜总领馆的支持下，同时充分依靠控股股东博深集团的强大帮助，打好这场持久战，守护园区平安。





**World's First
Phase III Clinical
Trial of COVID-19
Inactivated Vaccine
in the UAE**



新冠疫苗三期临床试验

在针对新冠肺炎的专用药研发成功之前，新冠疫苗将对恢复大众信心，激活经济起到积极作用，有关疫苗研发的工作一直备受关注。中国、欧洲、美国、俄罗斯等都走在前列。近日，阿联酋也传来了好消息，中国国药集团中国生物宣布，全球首个新冠灭活疫苗国际临床（三期）试验已正式在阿联酋启动。



阿联酋联邦卫生部公布消息后，在阿联酋中资企业和华侨中引起了极大反响。我司法务部穆瑞楠作为第一批志愿者，前往沙迦的Al Qarain 健康中心接受了疫苗接种。经过健康体检、签订保证书、核酸检测、血液抗体检测等一系列工作流程后，才正式接种疫苗，整个流程需要耗时4个小时。穆瑞楠说，原以为就是简单打一针，后来才知道还有这么多准备工作，这充分说明疫苗接种非常科学严谨。据了解，整个测试期为49天，第一针后，21天后，还需要再来接种第二针，并且在测试期间会定期有电话检查，跟踪副作用反应，同时要求志愿者三个月内都不能允许离境。现场前来检测人非常多，说明大家对来自中国的疫苗充满信心。问起疫苗接种完的感觉，穆瑞楠说感觉更加的安心了，并且很高兴为人类战胜新冠病毒，为人类医学事业做了一点小小的贡献。

阿治曼中国城总经理罗峰支持和鼓励公司年轻人像穆瑞楠一样成为志愿者，他认为，中国疫苗的研发速度名列世界前茅，而且一期二期的临床实验结果都非常成功，受到国际卫生组织及各国科学家的肯定和赞誉。由于在今年上半年亮眼的抗疫成绩，阿联酋政府也给予了中国最大的信任和肯定，充分体现了两国之间的互信、合作精神，意味着共同抗击疫情的友谊将更加牢固。他也鼓励园区更多的人尤其是健康的年轻人，自愿加入到为全人类做贡献的队伍中来。



据悉，本次第三期临床试验的疫苗是全球首个进入国际临床三期试验的新冠灭活疫苗。这是中国新冠疫苗在海外开展的第一个临床试验。也是世界上第一个被WHO列入冠状病毒灭活疫苗的第三阶段临床试验。试验吸引了来自20多个国家的志愿者，这款灭活疫苗一期和二期临床试验进行了阶段性揭盲。结果显示，该疫苗接种后安全性好，无一例严重不良反应。参与试验者在以不同程序、不同剂量接种后，接种者的中和抗体阳转率高达100%。

此次的临床试验在阿联酋设有两个接种中心，已有10,000多人注册为志愿者。有兴趣参加Covid-19灭活疫苗III期试验的志愿者可通过网站 www.4humanity.ae 了解更多信息，并根据自身情况选择分别前往阿布扎比或沙迦的疫苗接种中心。



七夕告白季

为博深写封情书

一滴水虽小，千千万万滴水就会汇聚成江河，一粒沙虽轻，千千万万颗沙就会变成沙漠。一份耕耘，一份收获，愿博深蒸蒸日上，再创辉煌!

总经办 曹明娟

轻轻的剪一缕情丝放飞在炎炎的烈日下，默默的拽一丝牵挂抛向无垠的宇宙中，寄去我深深的牵挂和甜甜的祝福。博深! 七夕情人节快乐!

安全保卫部 柯黎明

遇见你纯属天意，加入你一心一意，陪伴你从无意，成就你才会满意! 无论风筝飞的有多远，线始终牵在风筝人的掌心，无论我在哪里，我的心始终陪伴着你!

招商部 曹晓火山

May the rainbow of love is always there to fill your life with love. You give love, you will get it back and today seemed like the perfect day to let you know that we love you. Happy valentine day from us to you.

稽核审查部 Afaq

博大精深，以你为荣，我爱你博深。

后勤经营服务部 吴磊

你看到了我的优秀，也接受了我的不足，是你让我每一天都渴望变成更优秀的人。

财务部 买晴

感谢你伴我岁岁又年年。

品牌建设部 黄勇文

巢居知风寒，穴处识阴雨，唯愿风雨吉，处处皆是你。

证照部 汤艾雯

相识十余载，你已成为我生命中不可缺少的部分。在这漫长又弥足珍贵的时光里，有很多次铭刻心底的大事迹，也有很多难以言喻的情感和动容。我懂你的艰辛拼搏，你惜我全心全意。我挥洒汗水为你添砖加瓦，你用日益丰满的羽翼护我周全。

运营部 王泉

掐指算来，和你交往已经2年零9个月了，几年前疯狂追求你的场景历历再现，那时候生活中处处可以看到关于你的名字，听到关于你的声音。它们说你拥有着高贵中的浪漫，大气中的精致;它们说你身材高挑，皮肤白皙;它们还说你可以让人更漂亮，让人更具有自信心。为了追随你的左右，我之前特意打听到了你的住处，你亭亭玉立，婀娜多姿，那时候，我就有一颗为你奉献的心。近三年的时间，我对你的爱海枯石烂，忠贞不渝，如果非要给这份爱加上一个期限，我希望是一万年。

公关法务部 穆瑞楠

الدورة 13 | جائزة عجمان للقرآن الكريم

第十三届阿治曼古兰经诵读大赛 中国赛区落下帷幕

2020年初，阿治曼古兰经诵读大赛中国分赛区初赛在阿治曼谢赫拉希德清真寺顺利举行，30多位来自迪拜、沙迦、阿治曼等酋长国的中国籍穆斯林同胞参加了此次比赛，并在比赛中充分展示了中国穆斯林优美的诵经水平和良好的精神风貌。

原定于3月初举办的决赛因疫情影响临时取消，阿治曼古兰经中心最终以参赛者初赛成绩作为颁奖依据，线上发布了最终的获奖名单并发放奖金。本次古兰经大赛中国赛区获奖选手中年龄最小的仅5岁，但他们对古兰经诵读时需掌握的停顿与起始，长音或短音不输成年人半分。

阿治曼酋长国酋长谢赫·拉希德·本·胡迈德·努艾米殿下也对本次古兰经大赛的成功举办表示高度赞扬，并鼓励更多中国穆斯林朋友参加，一起在比赛中交流思想，分享文化，并在《古兰经》中领略真、善和美好。阿治曼中国城作为本次比赛的官方合作机构还将一如既往地支持更多促进两国发展及人民友好交流的大赛。

1st

陈强

2nd

杨宸杰

3rd

王雅馨

4th

杨宸泽

5th

安仁姿

6th

马媛媛

7th

马小燕

8th

陈舒妍

9th

袁涛涛

10th

马珮涵

阿治曼警察总局在第五届内政部卓越奖颁奖典礼上获得五项殊荣

阿治曼警察总局在第五届内政部卓越奖颁奖典礼上赢得了五项大奖，副总理兼内政部长谢赫·赛义夫·本·扎耶德·阿尔·纳赫扬中将出席并颁发了卓越奖。内政部副部长塞夫·本·阿卜杜拉·阿尔·沙法尔，警察指挥官，内政部的高级官员，特别小组和内政部卓越奖的授奖者在迪拜酋长国Mina Al Salam酒店的竞技场会议厅参加了此次颁奖典礼。



谢赫·苏丹祝贺最后一名病毒感染的工人成功康复出院

阿治曼警察总局司令兼紧急危机和灾难小组负责人谢赫·苏丹·本·阿卜杜拉·阿勒·努艾米伊少将阁下出席了阿治曼隔离大楼最后一名病毒患者康复出院的庆祝活动。阿治曼紧急危机和灾难中心主任，Jurf综合警察局局长穆罕默德·穆巴拉克·加夫利中校，喀拉拉邦伊斯兰文化中心 (KMCC) 首席顾问沙姆斯·阿勒丁先生及红新月会和慈善管理局成员共同出席了此次庆祝活动。

阿治曼伊朗市场发生火灾 未造成人员伤亡

近日阿治曼酋长国当地一个非常受欢迎的伊朗市场发生了一场大火，大火导致该市场建筑物倒塌并完全燃烧。

阿治曼警察总局司令谢赫·苏丹·本·阿卜杜拉·阿勒·努艾米伊少将表示，为防止了相邻建筑受火灾影响，消防队的25辆消防车和救护车在短短3分钟内即到达现场，达到了创纪录的响应速度，并迅速控制了局势，市场内及周边的人员疏散有条不紊，同时也因为疫情原因，该市场已关闭了4个月，所以此次火灾并未造成任何人员伤亡。



阿治曼市政规划部获得 ISO 55001: 2014 资产管理 ISO 认证

阿治曼市政规划部部长阿卜杜勒·拉赫曼·穆罕默德·努艾米阁下表示，该部门正在通过不断努力取得优异的业绩，向社区提供最佳服务。在综合业务体系指标上，该部门一直连续保持着第一名的成绩，这次获得国际认可的质量证书ISO资产管理ISO 55001是继2014年以来市政获得的最高荣誉，表明市政正在书写新的成就，同时也成为阿治曼政府获得此项一级国际证书的首个政府部门，这是全球公认标准最高的优质资产管理系统。

谢赫·艾哈迈德·本·胡迈德·努艾米推出八项新激励措施, 以支持 2020 年下半年阿治曼自由区的商业活动

阿治曼自由区主席谢赫·艾哈迈德·本·胡迈德·努艾米殿下在2020年下半年推出了八项激励措施, 以支持自由区中的新老公司, 包括费用的各种折扣和豁免。新措施是自由区为支持经济复苏所做努力的一部分, 在新冠肺炎疫情肆虐全世界的特殊时期, 确保了在自由区注册公司的业务连续性。新的激励措施是对先前计划的补充, 该计划帮助支持了9,000多家公司的可持续经营。



南非总领事代表团访问阿治曼自由区

阿治曼自由区接待了由南非总领事和政治事务代表率领的代表团, 阿治曼自由区总经理阿里·苏维迪热情的欢迎他们。

这次访问加强了双方的关系, 并讨论了未来共同的投资机会。

瑞特健康集团访问阿治曼自由区

自由区总经理阿里·苏维迪接待了由瑞特健康集团业务部主任维卡什·卡图什先生率领的代表团。在会议中瑞特健康集团介绍了可以为阿治曼自由区投资者提供的医疗保健服务。



阿治曼自由区总经理对疫情工作小组进行表彰

在世界人道主义纪念日之际, 自由区总经理阿里·苏维迪总工高度赞扬了自由区危机和灾害管理小组及疫情应急小组在抗击COVID-19疫情中展现出的献身精神。

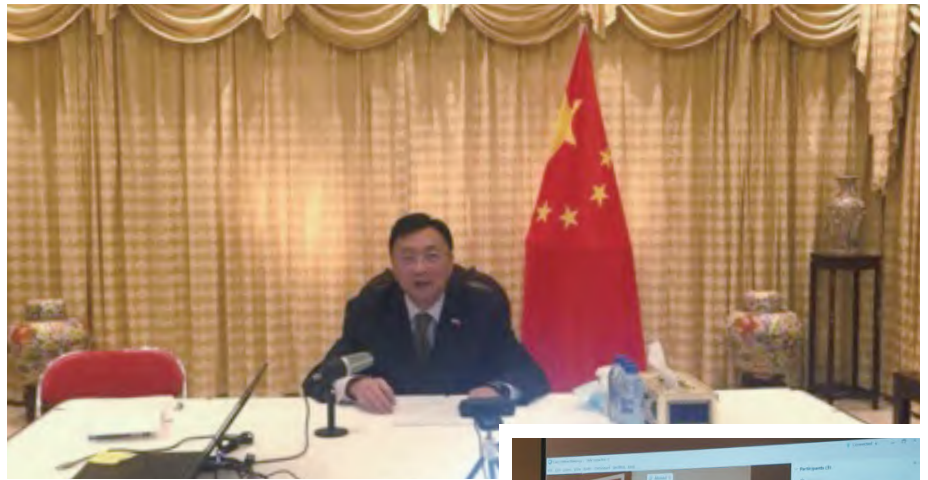
自由区总经理诚挚的感谢他们的奉献和努力。

驻阿联酋大使倪坚同阿外交部东亚司司长艾哈迈德举行视频会见

2020年8月13日，驻阿联酋大使倪坚同阿联酋外交和国际合作部东亚和太平洋司司长艾哈迈德举行视频会见，周飙公使衔参赞参加会见。

倪大使表示，近年来中阿关系快速发展，各领域务实合作不断深化。自疫情发生以来，两国就疫苗研发、医疗物资援助等开展了密切合作，相信双方将取得抗击疫情的最终胜利。中方愿继续同阿方就抗疫合作和双边关系保持密切沟通协调，推动中阿全面战略伙伴关系持续发展。

艾表示，阿方高度赞赏中方为抗击疫情采取的积极有效措施，愿学习借鉴中方成功经验，合力应对疫情威胁，进一步丰富阿中全面战略伙



伴关系内涵。阿外交部将一如既往地为中国使馆在阿开展工作提供便利和支持。

双方并就两国关系中的具体事宜交换了意见。



李旭航总领事欢迎迪拜中国学校教师来迪任教



8月5日下午，李旭航总领事前往迪拜中国学校教师驻地，看望刚刚抵达迪拜的杭州市第一批22名外派教师，孙旭东副总领事、迪拜中国学校尹立平校长、驻迪中资机构及侨领代表等陪同。

李旭航首先热烈欢迎老师们的到来，表示老师们在特殊时期冒着疫情风险来迪任教，是新时代的最美逆行者；是以实际行动落实习近平总书记



“教育走出去”指示，开创中国基础教育成建制“走出去”到海外办学事业的先行者；是为旅迪侨胞、中资企业员工子女筑牢中华文化根基的铸魂者；更是服务中阿关系百年大计，推动“一带一路”合作的贡献者。

李旭航强调，迪拜是一个创造奇迹、实现梦想的地方。迪拜中国学校是中国政府在海外成功创办的第一所全日制学校，是各位校长、中资公司、

在阿侨团和总领馆共同创造的迪拜中国奇迹。希望各位老师与校长、家长们戮力同心，继续创造我们中国人的迪拜奇迹，开创迪拜中国学校更加辉煌的明天。

李旭航总领事一行还考察了中国学校教师们的宿舍，希望学校努力协调、周密安排，为老师们提供安心、舒心的生活环境。

Headline

We are Always Moved by True Stories

The Third and Fourth Episodes of
the **China Mall Series Biographies**

「Them」 was Released



Since Series Biographies <Them> was released online, it has received continuous praise. One episode containing only one chapter is issued once a week with only one theme for each chapter. Such publicity model has triggered extensive discussions in the UAE Chinese community. The interlocking and fascinating plot not only presents the individuals in the film but also represents certain groups in a certain sense. It records a micro-cosm of the current era. Why are we always moved? It's in that the stories really happened.



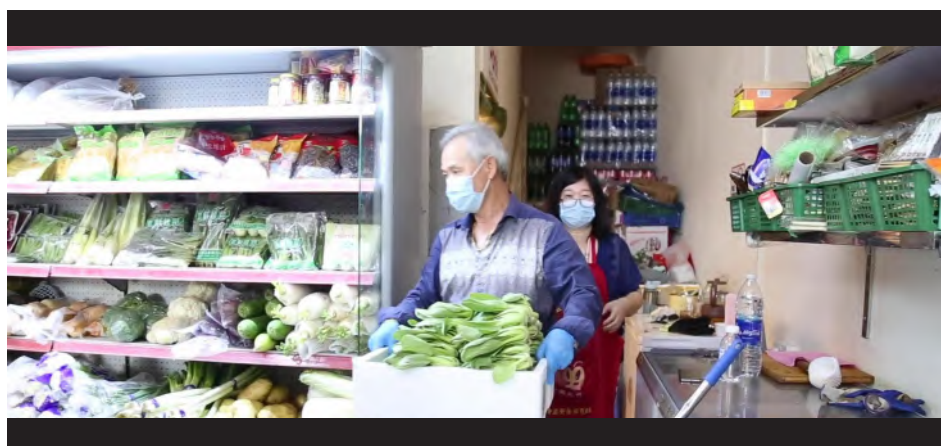
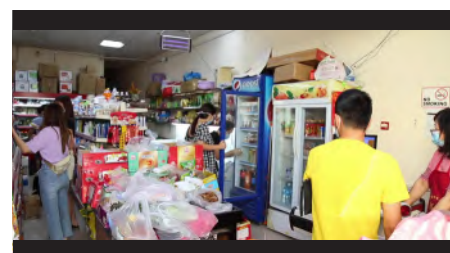
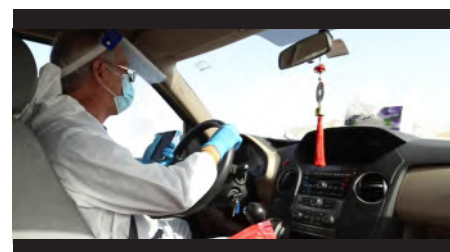
optimistic, cheerful, straightforward, enthusiastic, and talkative, the other is reticent, works silently, and never stops. The two cooperated tacitly and occasionally display their affection in public during the talk. After a close chat, we know that they have been in the UAE for more than ten years. They have opened restaurants and supermarkets and experienced gains and losses. But they feel very happy to run a supermarket here. Why? Because of the people and the mall here, they can not only make money here, but also gain the relative-like feelings. Across the road is Ajman China Mall, a base camp where thousands of Chinese people are working hard here. Because of the pandemic and homesickness, we are closely connected. We are far away from home, but we have warm family overseas.

“

Customers' needs are my pursuit. Usually, as long as they say what they want, I will try my best to satisfy their demand. I didn't even increase prices during the pandemic. This is the meaning of my insistence on running this store.

”

The small supermarket covers an area of about 100 square meters. Though simple and unadorned, it's full of commodities. The couple's low-budget business is the typical epitome of overseas Chinese people's life. The third episode, Supermarket, tells the story of an elder couple who is over fifty years old and carefully runs a Chinese supermarket near Ajman China Mall. On-the-spot interviews and shooting are used to truly record their daily life and their reflections on life. The landlady always says their store is small but complete. She is often proud of the store. She said, "Customers' needs are my pursuit. Usually, as long as they say what they want, I will try my best to satisfy their demand. I didn't even increase prices during the pandemic. This is the meaning of my insistence on running this store." The old couple is from Shanghai. One is



Headline



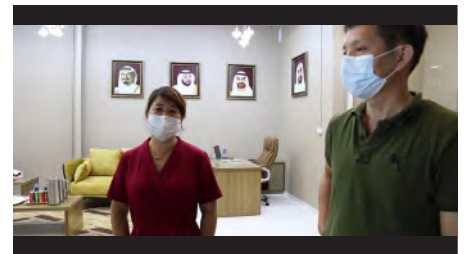
The fourth episode is named Persistence. The focus of the shot turned to the entrepreneurs in the mall and the tens of thousands of people working hard here for their lives and dreams. Every day some people come and some leave, but more people have been stationed here for decades. During the pandemic, everyone's story was become sorrowful and thick. Hunan entrepreneur Shu Menghua has been doing business alone in the furniture industry in the UAE for more than ten years. He was cheated at the initial pioneering stage and the factory was flooded during the career development stage. The factory was burned again during the pandemic. "Is there anything worse than that? I will earn back what I have lost." When it comes to the emotional part, Shu Menghua's eyes turned red with tears. "Maybe I am too brave, but few people know my sadness behind." At last, she said: "Fortunately, it's better now. I give myself the answer I want." A person who has experienced even the worst situation in life will definitely have more confidence, have the courage to refuse to defeat, and has the courage to overcome difficulties at all costs.

Chen Qiang, a toy tycoon in the mall, is optimistic and positive. With years of experience, he has been steadily striving to open up new territory and firmly become the leading toy company in the mall. He said: "The bigger the business, the greater the responsibilities you have to shoulder. You not only support yourself, but also the team who works for you. Faced with the pandemic, I was completely unprepared. During the shop closure period, I had no revenue but still had to bear high expenses every month. I was at the edge of selling my car and going bankrupt. Fortunately, I overcame it. I did not leave here or give up the team. Now the lockdown has been lifted. My store was reopened on Eid Mubarak and the business is enormously improved. Life is like a roller coaster for it's full of ups and downs and full of surprises and panic."

Indian business owner Dudi is a strong and gentle mother and a boss who treats employees as her own family. She has been operating lighting business in China Mall for many years. She has too much feelings and understanding about life. She says: "People rarely have time for themselves in their lives. When they are young, they have to work. When they are married, they are the husband and then they have to take care of children and parents. Thus, people have to seek for a stable and happy foothold. When children grow up, I don't have to worry about them anymore. The store is taken care of by the staff. I 100% trust them. After you have experienced some insurmountable difficulties, you will understand what is most precious. For me, I have my gains and losses. Here is the best place."



Fortunately, I overcame it. I did not leave here or give up the team.



Is there anything worse than that? I will earn back what I have lost.



For me, I have my gains and losses. Here is the best place.

As mentioned at the beginning of the film, life is occasionally boring. Once you run, you will there is wind under your feet. Life is like steel and iron. Those who can withstand steel and temper will be coated with a piece of armor. This is not the best time and it is definitely not the worst times. Form a right attitude and meet the challenge. Life is about overcoming the difficulties and passing the hurdles. Nothing succeeds like success. The stories of hardships or incompleteness will be transformed into budding seeds into your life. Everything has cracks, because the crack is where the light comes in.

Analysis of Data Indicators for Work Resumption in the First Half Year and Future Development Trends in the Second Half Year



With the gradual resumption of work and production in the mall in the second quarter, the market economy has gradually recovered. As of the end of August in the third quarter, the work and production resumption rate in the mall has reached 95%, thus various economic indicators of the mall will be significantly improved in the third quarter. The economic growth of the mall will quickly return to its potential output. "We must strive to take back the time that was lost during the mall closure due to the pandemic," said Luo Feng, general manager of Ajman China Mall at the market analysis conference of the third quarter.

"We may face greater pressure as the project investor, but, as the upstream manager of the mall enterprises, we must work hard to work with the local government to strengthen precise assistance to them to help them better tide over the difficulties. Therefore, we provide support in rent-free, license fee reduction, and check installment payment." Previously, affected by the pandemic and increasing downward pressure on the economy, a large number of

enterprises in the mall witnessed reduced wholesale and retail orders facing the risk of business closure. This measure played a key role to stabilize the work and production resumption in the mall.

Compared with the economic indicators of the mall last year, the economy of the mall declined significantly in the second quarter this year with a decrease of 40%. Especially the "forced standstill" in April brought a period of stagnation to the mall economy. However, with the continuous improvement of the epidemic prevention and control situation and the implementation of policies such as rent-free, since May, the work and production resumption in the mall has begun to advance steadily and orderly and economic indicators have increased month by month, especially the small climax caused by Eid Mubarak in July. The mall once again witnesses significant increase of sales volume and passenger flow. Compared with the same period last year, sales and passenger flow recovered to 78.6% and 83.1%, reflecting the mall economy's strong resilience.



Headline

On the other hand, due to the large-scale quarantine during the pandemic, residents' work and life are prone to rely on online platforms. Thus, E-commerce, short video, live broadcast, online office, online education and other emerging formats have witnessed prosperous development. The mall management team acutely captured market trends and guided enterprises' transformation to open online e-commerce to make up for offline store closure losses. Many companies have also opened up the logistics and supply chain market, which has also played a key promoting role in the mall economy recovery after the work resumption. Reflected in the data, there were more than 100 new e-commerce companies in the mall in the first half of this year and online revenue accounted for about 20% of the total revenue. The proportion is expected to expand further. This also reflects the coexistence of crises and opportunities in the epidemic era. It also catalyzed and accelerated the pace of economic structure optimization and industrial reform in the mall.

Comparing various economic indicators, we can find that not only the GDP increased in the third quarter, but also the economic data showed a comprehensive improvement compared with the second quarter. For example, the added value of large-scale furniture companies in the mall is -6.4% and -1.8% correspondingly in the second and third quarter, the added value of lighting companies are -5.2% and -1.3% correspondingly, the total retail sales of consumer goods are -3.9% and -0.2% correspondingly, and so on. It can be said that after the epidemic has tended to be gentle and stable, economic activities and social demand in the UAE have gradually recovered, thus giving rise to the economic boom. In addition, as a purchase channel and distribution center for residents' daily consumer goods and fast moving consumer goods, Ajman China Mall's economic indicators after the work resumption can more intuitively reflect the market and economic efficiency.

Regarding employment in the mall, data in the first half of the year shows that the overall employment situation remains stable with various indicators better than expected. For example, in 2019, there were 10,128 employees in the mall. As of the end of August 2020, there were 9,875 employees.



The unemployment rate is 2.49%, which is far lower than the average level of similar industries in the UAE. It can be said that employment is the greatest livelihood of the people and only stable employment can stabilize operations and expand the total domestic demand of the society, which also provides a solid foundation for the further recovery and growth of the mall economy.

On the whole, as long as the pandemic control situation shows a positive momentum, "gradual increase of work and production resumption rate and gradual restoration of economic demand and supply" will be the main features of the future UAE economy. The macroeconomic policies will also tend to be looser to ensure and promote the development trend. The goal and task of the mall in

the second half of the year is to unswervingly adhere to the strategy of both production and epidemic prevention and control during the steady recovery process and adopt the most comprehensive, strict and thorough prevention and control measures to effectively block the spread of the virus chain. We hope to provide a solid guarantee for the business development and economic recovery. At the same time, it is necessary to pay more attention to the balance between economic development and the transformation of enterprises in the mall, transform the pressure brought by the pandemic into development motivation, fully stimulate the vitality of factors, strengthen the ability to resist market risks, and lay the foundation for the mall's full firepower in the second half of 2020.

ZERO Infection!

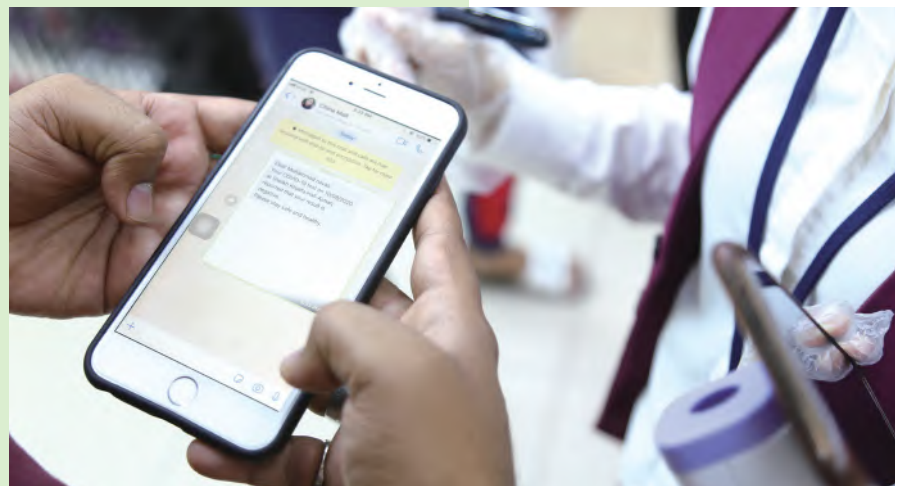


Ajman China Mall Achieved Phased Success In The Combating Against The Pandemic

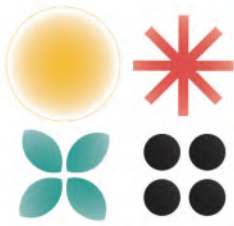
Since the work and production resumption on May 16, Ajman China Mall has gradually restored its former vitality by attaching great importance to epidemic prevention, precisely implementing prevention and control measures, and strong support from enterprises and consumers in the mall, showing a prosperous momentum. According to statistics, since May, the flow of people and vehicles to the mall has gradually increased.

In order to test the company's anti-pandemic effect in the previous stage, with the support of the Ajman government, the company organized employees in batches to receive nucleic acid testing since August 4. The results showed that all employees of the company were tested negatively and they company achieved phased success. At the same time, the company also organized all business owners and employees in the mall to receive nucleic acid testing. The staff of the operation department went to the front-line in the various halls in batches to assist the relevant personnel in making nucleic acid testing appointments online. Careful and precise testing work was made to ensure that all of the related people receive testing to escort the safety of the mall.

As of 18:00 on August 17th, nucleic acid testing for all relevant personnel of the enterprises in the mall has been completed and the test results were all negative, further ensuring the health and safety of the employees in the mall. The business owners in the mall also expressed their support for this nucleic acid testing, believing that the test results will enable them to further confirm whether they are infected with the virus, so that they can work more confidently.



We cherish the hard-won results very much. Under the guidance of the UAE government including the Ajman Free Zone, with the support of the Chinese Consulate in Dubai and the powerful help of the controlling shareholder Boshen Group, we are confident that we can win this protracted battle and guarantee the safety of the mall.



**World's First
Phase III Clinical
Trial of COVID-19
Inactivated Vaccine
in the UAE**



Phase III Clinical Trial of the COVID-19 Vaccine

Since the outbreak of the COVID-19 pandemic, the research and development of the vaccine against the virus has been attracting attention. While the COVID-19 virus is raging around the world, the research and development of the COVID-19 vaccine is also proceeding in an orderly manner. Recently, good news finally came. Sinopharm's China National Biotec Group announced that the world's first international phase III clinical trial of the COVID-19 inactivated vaccine officially kicked off in the UAE.



After hearing the news, Mu Ruinan from the Public Legal Affairs Department of Ajman China Mall went to Al Qarain Health Center in Sharjah as a volunteer for the vaccine test. After going through a series of preliminary examinations such as physical examination, guarantee letter signing, nucleic acid testing, blood antibody testing, etc., the actual vaccination was carried out. The entire process took about 4 hours. Mu Ruinan said that he originally thought it was just a simple injection. He had no idea that there was so much preparatory work, but it just showed that the vaccine testing process was very scientific and rigorous. The entire testing period will last 49 days. Today is only the first vaccination. 21 days later, a second vaccination is needed. Regular phone checks will be made during the testing period to track side effects. A large number of people came to the site for testing, indicating that the phase III trial has reached a relatively mature stage. When asked how he felt after the vaccination, he said that he felt more at ease and was very happy to make a contribution to the cause of human medicine.

Luo Feng, general manager of Ajman China Mall, praised Mu Ruinan's action of voluntary vaccination. He pointed out: "China's vaccine research and development speed is among the best in the world and the clinical trials of the first and second phases are very stable and they have received the affirmation and praise of some international professional institutions. What the UAE has offer to China is the greatest trust and recognition. We must have confidence in China and the UAE. At the same time, I also call on the whole society to have a broader understanding of vaccine and encourage more people in the mall, especially young people, to voluntarily join the ranks of the "heroes" who can make contributions to all mankind.



It is reported that this vaccine is the world's first international phase III clinical trial of the COVID-19 inactivated vaccine. This is China's first overseas clinical trial of the COVID-19 vaccine. It is also the world's first COVID-19 inactivated vaccine that was approved by the WHO to enter phase III clinical trial. The trial attracted volunteers from more than 20 countries. The unblinding results of the phase I and phase II clinical trials of this inactivated vaccine show that the vaccine is safe after vaccination and no case reported serious adverse reaction. After the test participants were vaccinated with different procedures and different doses, the participants demonstrated 100 percent antibody positive conversion rate.

Two vaccination centers are designated for the clinical trial and more than 10,000 people have registered as volunteers. Volunteers interested in participating in phase III trial of the COVID-19 inactivated vaccine can learn more information on the website www.4humanity.ae. Volunteers can choose to go to the vaccination centers in Abu Dhabi or Sharjah according to their own circumstances.





Chinese Valentine's Day a Confession Season

Write a love letter to Boshen

A drop of water is small. Thousands of drops of water will converge into a river. A grain of sand is light. Thousands of grains of sands will become a desert. No pains, no gains. Wish that Boshen will grow steadily and create greater glory!

GM Office May

Broad and profound
Boshen: I am proud of you. I
love you deeply.

**Property Management
Service Dept.** Wu Lei

You appreciate my excellence
and accept my shortcomings. It is you
who make me aspire to be a better person
every day.

Finance Dept. Maggie

Gently cut a thread of love and let it fly under
the scorching sun. Silently drag a trace of care into the
boundless universe. Send my deep care and sweet blessings.
Boshen! Happy Valentine's Day!

Safety & Security Dept. Ke

Thank you for staying
with me year after year.

Branding & Marketing Dept. Sam

Those who live in the nest know
wind chill. Those who live in the cave
know the rain. I hope that the wind and
rain will always be good for you.

Visa & License Dept. Van

It is purely God's will to meet you. Join you
wholeheartedly! Accompany you with no regrets! Feel
satisfied to support you! No matter how far the kite flies,
the thread is always in the palm of the person flying it. No
matter where I am, my heart is always with you!

Sales Dept. Anita

Having known each other for more than a decade, you have become an indispensable part of
my life. During this long and precious period, there are many great deeds and unspeakable emotions
inscribed in my mind. I understand your hard work and you treasure me wholeheartedly. I work
hard to contribute to you and you protect me with your full-fledged wings.

Operations Dept. Eric

May the rainbow of love is always there to fill
your life with love. You give love, you will get it back and
today seemed like the perfect day to let you know that
we love you. Happy valentine day from us to you.

Auditing Dept. Afaq

I have been with you for 2 years and 9 months. The scene that I crazily pursued you a few
years ago hit me again. At that time, I could see your name and hear your voice everywhere. They
say that you have the noble romance and generous exquisiteness. They say that you are tall and
have fair skin. They also say that you can make people more beautiful and confident. In order to
follow your right and left, I specifically inquired about your residence. You are slim and graceful.
You are pretty and charming. At that time, I am eager to dedicate to you. In the past three
years, my love for you was everlasting like the sun and unswervingly loyal. If I have to add a time
limit to this love, I hope it will be ten thousand years.

Public Relations & Legal Affairs Dept. Sami

Enterprise News

الدورة
13 | جائزة عجمان للقرآن الكريم

The 13th Ajman Quran Chanting Competition China Event Came to an End

At the beginning of 2020, the preliminary round of Ajman Quran Chanting Competition China Event was successfully held at the Sheikh Rashid Mosque in Ajman. More than 30 Chinese Muslim compatriots from Dubai, Sharjah, Ajman and other emirates participated in the competition and fully demonstrated the graceful chanting level and good spiritual outlook of Chinese Muslims.

The final is originally scheduled to be held in early March but it was temporarily cancelled due to the impact of the pandemic. The Ajman Quran Center finally used the contestants' preliminary results as the basis for awards and released the final list of winners online and issued bonuses. The youngest winner in the Chinese Event is only 5 years old, but his Quran chanting skills such as pause, start, long tone or short tone are not inferior in any respect when compared with an adult.

His Royal Highness Sheikh Rashid bin Humaid Nuaimi, Chief of the Emirate of Ajman, also highly praised the success of the competition and encouraged more Chinese Muslim friends to participate in the contest to exchange ideas, share culture, and appreciate the truth, goodness and beauty in the Quran. As the official partner organization of this competition, Ajman China Mall will continue to support more competitions that promote the development and friendly exchanges between the two countries.



QIANG CHEN



YANG CHENJIE



RUIKUN MU



YANG CHENZE



ARAJ AZMAT HUSSAIN



YUANYUAN MA



XIAOYAN MA



CHEN SHUYAN



TAOTAO YUAN



MA PEIHAN

Ajman Police Department Won Five Awards at the Fifth Edition of the Minister of Interior Award for Excellence

Ajman Police Department won five awards at the Fifth Edition of the Minister of Interior Award for Excellence. H.H. Lt. General Sheikh Saif bin Zayed Al Nahyan, Deputy Prime Minister and Minister of the Interior, attended the ceremony and honored the winners. Sef bin Abdullah Al Shafar, Deputy Minister of the Interior, the police commander, the senior officials and the special team of the Ministry of the Interior, and the winners of the Ministry of Interior Award for Excellence participated in the award ceremony in the Arena Conference Hall of the Mina Al Salam Hotel in the Emirate of Dubai.



Celebration Activity on the Last Virus-Infected Worker Recovery and Discharging from Hospital in the Isolation Center in the Emirate of Ajman

His Excellency Major General Sheikh Sultan bin Abdullah Al Nuaimi, Commander-in-Chief of the Ajman Police and head of the Emergency Crisis and Disaster Team, attended celebration activity for the recovery and discharging of the last infected patient in the Ajman Isolation Center. Jurf, Director of the Ajman Emergency Crisis and Disaster Center, Lieutenant Colonel Mohamed Mubarak Gavli, Chief of the Comprehensive Police Department, Mr. Shamsul Aldin, Chief Advisor of the Kerala Islamic Cultural Center (KMCC), and members of the Red Crescent and the Charity Administration Bureau attended the celebration activity.

The Fire Truck Arrived within 3 Minutes and Controlled a Fire in a Popular Market in Ajman without Causing Any Casualties

A fire broke out in a popular local market in the Emirate of Ajman, which caused the market's buildings to collapse and burn completely.

Major General Sheikh Sultan bin Abdullah Al Nuami, Commander-in-Chief of the Ajman Police, stated that in order to prevent adjacent buildings from being affected by the fire, 25 fire engines and ambulances of the fire brigade arrived at the scene within 3 minutes, reaching a record speed of response, and quickly controlled the situation. The evacuation of people in and around the market was implemented in an orderly manner. At the same time, due to the pandemic, the market has been closed for 4 months. The fire has not caused any casualties.



Ajman the Municipality and Planning Department Obtained Asset Management ISO Certification, ISO 55001: 2014

His Excellency Abdul Rahman Mohammed Al Nuaimi, Minister of Ajman the Municipality and Planning Department, confirmed that the Ministry has been making continuous efforts to achieve outstanding performance and provide the best services to the community. According to the indicators of the integrated business system, the Ministry has consistently maintained its No. 1 place. The internationally recognized quality certificate, ISO Asset Management ISO 55001, is the highest honor that the Ministry has received since 2014, indicating that the municipality is making new achievements. It has also become the first government organization in Ajman to win the first-class international certificate. The certification is considered to be the highest standard global quality asset management system.

Free Zone News

Sheikh Ahmed bin Humad Nuami Launched Eight New Incentives to Support Business Activities in the Ajman Free Zone in the Second Half of 2020

His Highness Sheikh Ahmed bin Humaid Nuami, Chairman of the Ajman Free Zone, launched eight incentives in the second half of 2020 to support new and existing companies in the free zone, including the discounts and exemptions for each kind of cost. The new measures are part of the free zone's efforts to support the economy and ensure the business continuity of companies registered in the free zone during the spread of the COVID-19 epidemic worldwide. The new incentives are the supplementary to the previous plan, which has helped and supported more than 9,000 companies.



South African Delegation

Ajman Free Zone hosts a delegation from the South African Consulate represented by the Consul General and the Consul for Political Affairs, coordinating with the Ajman Chamber, where the Director General, Eng. Ali bin Towaih AL Suwaidi welcomed them.

The visit strengthened the relationship between the two parties and discussed joint investment opportunities.

Right Health Group

Eng. Ali Bin Twaiyah Al Suwaidi -Director General, hosted a delegation from the Right Health Group, led by Mr. Vikash Katoush, Head of Operations Department at Right Health. The meeting introduced the health care services that will be provided by Right Health Group for AFZ's investors.



AFZ's Crisis and Disaster Management Team

On the occasion of the World Humanitarian Day, Engineer Ali Abdulla Bin Towaih Al Suwaidi, Director General, Ajman Free Zone, lauded the dedication of the AFZ's Crisis and Disaster Management Team, its Security Team and Emergency Team to fight the Covid-19 pandemic.

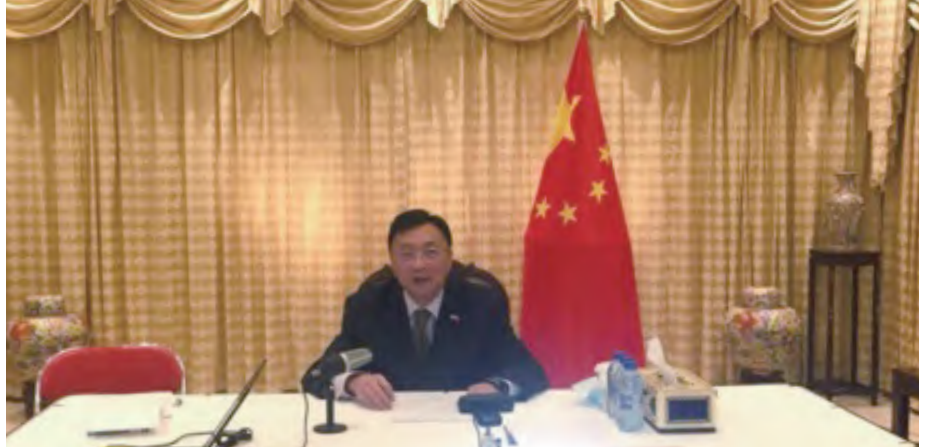
AFZ truly appreciates their sacrifices and efforts.

Ni Jian, Chinese Ambassador to the UAE, Held a Video Meeting with Ahmed, Director of the Department of East Asia of the Ministry of Foreign Affairs of the UAE

On August 13, 2020, Ni Jian, Chinese Ambassador to the UAE, held a video meeting with Ahmed, Director of the East Asia and Pacific Department of the UAE Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation. Minister Counsellor Zhou Biao attended the meeting.

Ambassador Ni stated: "China-UAE relations have developed rapidly in recent years and practical cooperation in various fields has been continuously deepened. Since the outbreak of the pandemic, the two countries have carried out close cooperation on vaccine research and development and medical material assistance. It is believed that the two sides will win the final victory in the fight against the pandemic. China is willing to continue to maintain close communication and coordination with the UAE on anti-pandemic cooperation and bilateral relations and promote the sustainable development of comprehensive strategic partnership with the UAE."

Ahmed said: "The UAE side highly appreciates the active and effective measures China has taken to combat the pandemic. The UAE is willing to learn from China's successful experience, work together



to respond to the threat of the pandemic, and further enrich the connotation of the comprehensive strategic partnership between the UAE and China. The UAE Ministry of Foreign Affairs will continue to provide convenience and support for the Chinese Embassy to carry out its work in the UAE."

The two sides also exchanged views on specific issues in the relations between the two countries.



Consul General Li Xuhang Welcomes Teachers to Teach in Chinese School Dubai



On the afternoon of August 5th, Consul General Li Xuhang went to the residency of teachers of Chinese School Dubai to visit the first batch of 22 expatriate teachers from Hangzhou who had just arrived in Dubai. Consul General Li Xuhang was accompanied by Sun Xudong, Deputy Consul General, Yin Liping, Principal of Dubai Chinese School, representatives of Chinese-funded institutions and overseas Chinese in Dubai.

Li Xuhang first warmly welcomed the arrival of the teachers. He said: "Teachers take the risk of the pandemic to teach in Dubai during such a special period. They are the most beautiful he-

roes in harm's way in the new era. Their practical actions are the implement the instructions of the President Xi, "Chinese Education Goes Global". They are the pioneers of running basic education overseas in an organizational structure. They are the soul-caster who builds a solid Chinese culture foundation for the children of overseas Chinese and employees of Chinese-funded enterprises. They also make a contribution to the long lasting China-UAE relations and promoting the Belt and Road Initiative."

Li Xuhang emphasized: "Dubai is a place to create miracles and realize dreams. Chinese School Dubai is the first full-time school successfully

established by the Chinese government overseas. It is a Chinese miracle in Dubai created by the principals, Chinese companies, Overseas Chinese groups in the UAE and the Consulate General. I hope that all teachers, principals and parents will work together to continue to create the Dubai miracle for Chinese and create a more brilliant future for Chinese School Dubai."

Consul General Li Xuhang and other representatives also inspected the dormitories of teachers in Chinese school, hoping that the school will work hard to coordinate and make careful arrangements to provide teachers with a safe and comfortable living environment.

يجب مواصلة التحدي و المثابرة ، فقط لان كل شيء تتمناه سوف يصبح حقيقة

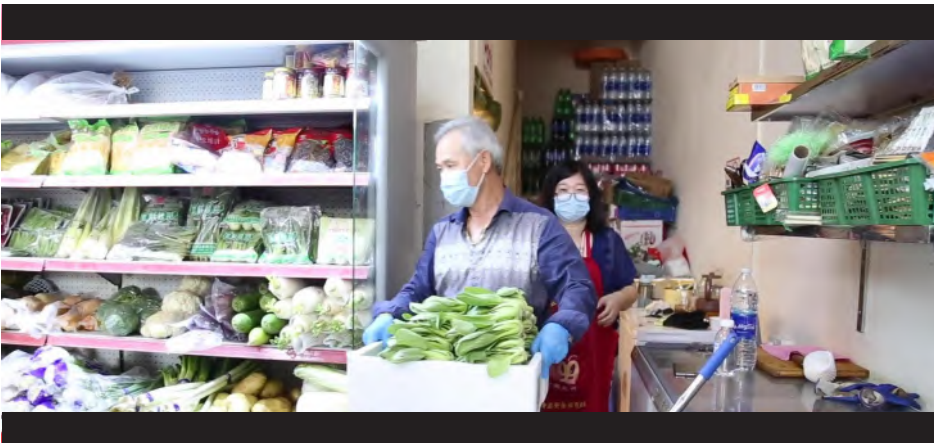
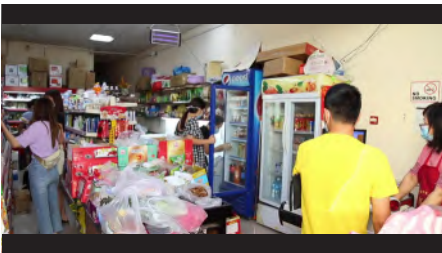
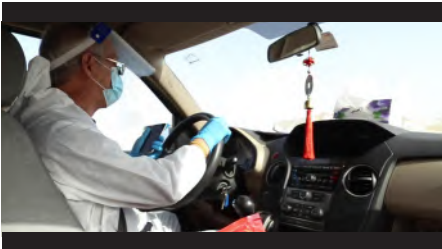
قد تم إطلاق الحلقتين الثالثة والرابعة من سلسلة شخصيات السوق الصيني "هم"



العناوين

منذ إطلاق سلسلة ألبومات "هم" على الإنترنت ، فقد لاقى السوق الصيني ثناءً و تشجيعاً كبيراً من المتابعين ، حيث أثار نموذج الدعاية للفصل الواحد في كل حلقة والموضوع الواحد لكل فصل مناقشات مكثفة في الدائرة الصينية الإماراتية . حيث المشاهد الإخراجية الرائعة لم تظهر الأفراد في الفيلم فقط فحسب ، بل إنها تمثل أيضاً مجموعات معينة بمعنى معين ، فهي تسجل صورة مصغرة للعصر الحالي ، كما وضحت القصص المسرودة لماذا يجب علينا أن نسعي و نتحرك دائماً ، فقط لأن كل شيء نتمناه سوف يصبح حقيقة في الواقع .

للغاية ولديهم حماس كبير في النجاح و التقدم ، ويتحدثان كلما التقيان بالجميع بضع كلمات فقط ، فهم يعملون في صمت ، لم يتوقفوا أبداً عن السعي وراء الرزق ، فالأثنان يتعاونان مع بعضهم البعض ، وكانا يتفاخران أحياناً بما فعلوه أثناء حديثهم ، وبعد محادثة وثيقة معهم ، علمنا أنهما موجودان في دولة الإمارات العربية المتحدة منذ أكثر من عشر سنوات . حيث افتتحوا مطاعم ومحلات ومتاجر مواد غذائية . لقد خسروا وكسبوا ، لكنهم لم يفتحوا هنا . سعيدة . لماذا ، لأن الناس هنا والمدينة هنا لا يكسبون المال فحسب ، بل يكتسبون أيضاً مشاعر أفضل من أقاربهم . فعلى الجانب الآخر من الطريق يوجد السوق الصيني بإمارة عجمان . فهو يعد بمثابة معسكر الأساسي حيث يعمل آلاف الصينيين بجد و اجتهاد هنا . ولكن بسبب الوباء ، وبسبب الحنين للوطن ، نحن مرتبطون بشكل وثيق ، فبالرغم اشتياقنا و حنيننا للوطن ، لكن نحن قريبون جداً .



السعي و الأمل هما حطب الوقود و مصدر الحياة للصينيين المغتربين . تدور أحداث الحلقة الثالثة من قصة "متجر الأدوات الغذائية " قصة زوجان عجوزان يبلغان من العمر أكثر من نصف قرن ، حيث يديران بحرص متجر صيني في السوق الصيني في إمارة عجمان ، كما أنهم يستخدمان المقابلات الحية و التصوير لتسجيل تصورات حياتهما اليومية وأسلوب الحياة هناك في السوق الصيني . وبالرغم من أن هذا المتجر صغير نسبياً ، إلا أنه يحتوي على جميع المستلزمات التي تحتاجها . " هذه المقولة تفتخر بها المالكة السيدة شياو هونغ بينغ . حيث وضحت قائلة : " تحقيق احتياجات العملاء هي هدفي الأول و الآخر . عادةً ، طالما يقولون ما يريدون ، فأنا يجب أن أجد طرقاً لإرضاء الجميع . و لم و لن أزيد السعر أبداً أثناء فترة وباء كورونا المستجد . و هذا هو معنى إصراري على فتح المتجر . " ، الزوجان المسنان من شنغهاي ، فهم دائماً متفانلان ومبتسمان ومرحين



تحقيق احتياجات العملاء هي هدفي الأول و الآخر . عادةً ، طالما يقولون ما يريدون ، فأنا يجب أن أجد طرقاً لإرضاء الجميع . و لم و لن أزيد السعر أبداً أثناء فترة وباء كورونا المستجد . و هذا هو معنى إصراري على فتح المتجر .



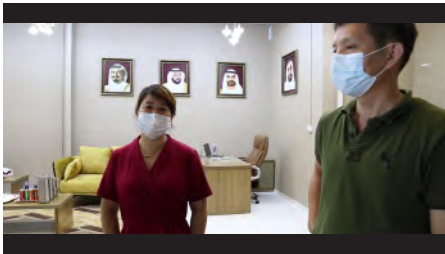


لم أأغار هنا ولم أتخلي
عن الفريق



إن مدينة ألعاب شان تشيانغ هي قطب الألعاب في السوق الصيني بإمارة عجمان ، فالسيد شان تشيانغ هو متفائل دائماً ويفكر بشكل إيجابي ، فمع سنوات من الخبرة ، سعى بثبات لفتح منطقة جديدة واحتل بها المرتبة الأولى في مجال ألعاب الأطفال في السوق الصيني . حيث وضح قائلاً : "كلما زاد حجم العمل ، زادت المسؤوليات التي يتعين عليك دفعها ، لأنك لا تدعم نفسك فقط ، بل تدعم أيضاً الفريق الذي تعمل معه . ولكن هذه المرة فوجئت عندما واجهت الوباء. خلال هذه الفترة لم يتم العمل بشكل جيد كما كان من قبل ، ولكن ما زلت مضطراً لتحمل مصاريف باهظة كل شهر ، وقد شعرت بالحرص من بيع السيارات والإفلاس ، ولحسن الحظ احتفظت بها ولم أأغار هنا ولم أتخلي عن الفريق ، والآن تم رفع الحظر وفتحته. حيث عندما جاء عيد الأضحى ، تم إنطلاق الأعمال من جديد ، فالحياة تتغير دائماً ، وتفاجئنا بتغيرهم صعودا وهبوطا ، فالحياة حقاً مليئة بالمفاجآت والصدمات ، ولكن لا بد علينا تخطي كل هذا و المضي للإمام .

الحلقة الرابعة بعنوان "الاتحاد قوه" ، حيث هذه المرة تحول تركيز اللقطة إلى رواد الأعمال العاملين في السوق الصيني في إمارة عجمان ، وعشرات الملايين من الناس يعملون بجد هنا من أجل حياتهم وأحلامهم . يأتي بعض الأشخاص كل يوم ويغادر البعض الآخر ، ولكن تركز المزيد من الأشخاص هنا منذ عقود. في ظل وباء كورونا المستجد ، أصبحت قصة الجميع واضحة والجمي يعلمها . حيث يعمل رجل الأعمال السيد شو مينغ ويبي في مقاطعة هونان المختصة في صناعة الأثاث في دولة الإمارات العربية المتحدة ، وذلك منذ أكثر من عقد ، وقد تعرض للخداع في بداية عمله ، وغمرت المياه المصنع أثناء تطور حياته المهنية ، وأثناء فترة وباء كورونا المستجد ، تم حرق المصنع مرة أخرى . "لا يوجد شيء أسوأ من هذا ، صحيح ، ولكن إذا فقدته ، عليك أن تعيده مرة أخرى ؟" . حيث عندما يتعلق الأمر بالقسم العاطفي ، فإن عواطف شوو ينغ هو اليأس والحزن الشديد بشكل لا يمكن السيطرة عليه . "رهما أنا قوي جداً ، لكن قلة من الناس يعرفون ما الذي يوجد بداخلي . انه محزن ومؤسف للغاية ... " لكن الجملة الأخيرة : " لحسن الحظ ، إنني أفضل الآن . " لقد أعطيت نفسي الإجابة التي أردتها. نعم ، لقد مر الإنسان بأسوأ موقف في الحياة ، لكن لم يفقد ثقته في نفسه ، بل على العكس ، كان لديه ثقة أكبر في حياته ، ولديه الشجاعة لمقاومة الهزيمة ، والشجاعة ليقبلها ويعيشها بكل إصرار .



كما ذكرنا في بداية الفيلم ، قد تكون الحياة مملّة وصعبة في بعض الأحيان ، ولكن مجرد المضي بها وعدم الاستسلام ، فسوف يكون لديك رياح تحت قدميك تدفعك للإمام . فالحياة حقاً مثل الفولاذ والحديد ، فمن الممكن أن تصمد أمام المطرقة الصخرية ، ومن الممكن تلطيف درع واحد فقط . فهذا ليس هو أفضل وقت ، وهو بالتأكيد ليس كذلك . ولكن في أسوأ الأوقات ، قم باستخدام عقلك بشكل صحيح بدون تسرع في الحكم علي الأمور ، وواجه التحدي ، فالحياة لا تتعلق بالصعوبات وتجاوز العقبات . فكل شيء صعب سوف يمر ، وسيتحقق كل شيء تتمناه . وسوف تتحول قصص المصاعب وعدم الاكتمال إلى بذور ناشئة في الوقت المناسب لك . لأن كل شيء حتماً به تشققات ونوء ، وهنا سوف يأتي ويظهر الضوء لك .

صاحبة العمل الهندي السيدة دودي ، هي أم قوية ولطيفة ، ورئيسة عمل ، تعامل الموظفين بمهابة أسرتها . فهي تعمل في مجال الإضاءة في السوق الصيني بإمارة عجمان منذ سنوات ماضية عديدة . فهي لديها خبرة كبيرة ، حيث إنها تشعر بالكثير وتتفهم الكثير. فوضحت قائلة : " أن الناس نادرا ما يكون لديهم وقت في حياتهم . لكن عندما يكونون صغاراً ، فهم عليهم العمل بجد واجتهاد . وعندما يتزوجون سوف يصبحوا مسؤولين عن بيت وأسرّة وأطفال . فهذه هي سنة الحياة ، فهي موطئ قدم مستقر وسعيد . وعندما يكبر الأطفال ، لم يعودوا يقلقونني مثل قبل ، ولكن أحب أشيد بأن أثناء أنشغالي بأسرتي ، فقد قام الموظفون بالاهتمام الشديد بالمتجر ، مما يجعلني أثق بنسبة 100% في الجميع . فبعد أن تختبر بعض الأعباء التي تفرضها الحياة عليك ، فسوف تفهم وتدرک معني النجاح أكثر و سوف تعرف قيمة من حولك من الذين ساعدوك علي النجاح والتغلب علي الصعاب . فمن وجهة نظري أني خسرت كثيراً وكسبت أكثر ، وهنا هو أفضل مكان بالنسبة لي .



لا يوجد شيء أسوأ
من هذا ، صحيح
، ولكن إذا فقدته
، عليك أن تعيده
مرة أخرى !

فمن وجهة نظري أني
خسرت كثيراً وكسبت
أكثر ، وهنا هو أفضل
مكان بالنسبة لي .



3

تحليل مؤشرات البيانات لاستئناف العمل والإنتاج في النصف الأول من العام وانجاهات التنمية المستقبلية في النصف الثاني من العام



رسوم الترخيص، والتحقق من سداد الأقساط". ففي السابق، تأثرت الحركة الاقتصادية بالوباء وزيادة الضغط النزولي على الاقتصاد، قام عدد كبير من الشركات في المنتزه بخفض طلبات البيع بالجملة والتجزئة، وكان هناك خطر إغلاق الأعمال. وقد لعب هذا الإجراء دوراً رئيسياً في الاستئناف المستقر للعمل والإنتاج في المنتزه.

وعند المقارنة بالمؤشرات الاقتصادية للسوق الصيني في العام الماضي، فقد انخفض اقتصاد السوق الصيني بشكل ملحوظ في الربع الثاني. النقصان 40٪. "القرصاء القسري" على وجه الخصوص في أبريل فترة من الركود في اقتصاد السوق الصيني. ومع ذلك، مع التحسن المستمر في حالة الوقاية من الوباء ومكافحته وتنفيذ سياسات مثل الإعفاء من الإيجار، منذ مايو، بدأ استئناف العمل والإنتاج في السوق الصيني في التقدم بشكل مطرد ومنظم، وازدادت المؤشرات الاقتصادية شهراً بعد شهر، وخاصة الذبح في يوليو. شهد المهرجان ذروة صغيرة جديدة، وزاد حجم المبيعات وتدفق الركاب بشكل كبير بالمقارنة مع نفس الفترة من العام الماضي، حيث انتعشت المبيعات وتدفق الركاب إلى 78.6٪ و 83.1٪، مما يعكس المرونة القوية لاقتصاد السوق الصيني.

مع الاستئناف التدريجي للعمل والإنتاج في الربع الثاني من السوق الصيني بإمارة عجمان، انتعش اقتصاد السوق تدريجياً. اعتباراً من نهاية أغسطس في الربع الثالث، وصل معدل استئناف العمل في السوق الصيني الحديثة 95٪، وسيتم تحسين المؤشرات الاقتصادية المختلفة للسوق الصيني بشكل كبير في الربع الثالث، و من المتوقع انه سيعود النمو الاقتصادي للسوق بسرعة إلى محيط الإنتاج. حيث قال السيد لوه فينغ، المدير العام للسوق الصيني في عجمان في مؤتمر تحليل السوق للربع الثالث الخاص بالسوق الصيني: "يجب أن نسعى جاهدين لاستعادة الوقت الضائع أثناء إغلاق المتاجر بسبب وباء الكورونا".

"فقط من خلال تحقيق الاستقرار للمشروع يمكن أن يكون من الممكن تحقيق الاستقرار في السوق الاقتصادي في المنتزه"، كما وضع رئيس المجموعة بينج تيلان قائلاً: "على الرغم من أن الضغط على مستثمر المشروع أكبر، بصفتنا مدير المنبع لمشروع السوق الصيني، لكن يجب علينا العمل بجد مع الحكومة المحلية. لتعزيز المساعدة الدقيقة لهم و مساعدتهم على التغلب على الصعوبات بشكل أفضل، لذلك نقدم الدعم بدون إيجار، وخفض





و من ناحية أخرى ، نظراً للحجر الصحي الواسع النطاق أثناء الوباء ، أصبح عمل السكان وحياتهم أكثر عبر الإنترنت. فلذلك قد تم تطوير التجارة الإلكترونية والفيديو القصير والبث المباشر والمكاتب عبر الإنترنت والتعليم عبر الإنترنت وغيرها من تنسيقات الأعمال الناشئة . ومن خلال فريق إدارة السوق الصيني فستستطيع التعرف على اتجاهات السوق بدقة ، وتوجيه تحول المؤسسة ، وفتح التجارة الإلكترونية عبر الإنترنت ، والتعويض عن خسائر إغلاق المتاجر غير المتصلة بالإنترنت. كما فتحت العديد من الشركات أسواق الخدمات اللوجستية وسلسلة التوريد ، والتي لعبت أيضاً دوراً رئيسياً في تعزيز اقتصاد المنزله بعد استئناف العمل. ينعكس في البيانات ، كان هناك أكثر من 100 شركة تجارة إلكترونية جديدة في المنزله في النصف الأول من هذا العام ، وشكلت الإيرادات عبر الإنترنت حوالي 20% من إجمالي الإيرادات ، ومن المتوقع أن تتوسع النسبة أكثر ، وهذا يعكس أيضاً تعايش الأزمات في عصر الوباء. تحفيز وتسريع وتيرة تحسين الهيكل الاقتصادي للمجمع الصناعي والإصلاح الصناعي.

بمقارنة المؤشرات الاقتصادية المختلفة ، يمكننا أن نجد أن الناتج المحلي الإجمالي لم يرتفع فقط في الربع الثالث ، بل أظهرت البيانات الاقتصادية تحسناً شاملاً مقارنة بالربع الثاني. على سبيل المثال ، القيمة المضافة لشركات الأثاث الكبيرة في السوق الصيني هي 6.4% و 1.8% ، والقيمة المضافة لشركات الإضاءة هي 5.2% و 1.3% ، وإجمالي مبيعات التجزئة للمسلح الاستهلاكية 3.9% و 2.0% ، وهكذا . فيمكن القول أنه بعد أن كان الوباء يميل إلى أن يكون لطيفاً ومستقرًا ، تعافت الأنشطة الاقتصادية في الإمارات تدريجياً ، وتعافى الطلب الاجتماعي تدريجياً ، مما دفع الاقتصاد إلى تسريع جهوده . بالإضافة إلى ذلك ، يعمل السوق الصيني بإمارة عجمان كقناة شراء ومركز توزيع للمسلح الاستهلاكية اليومية للمقيمين والسلع الاستهلاكية سريعة الحركة. حيث يمكن للمؤشرات الاقتصادية للسوق الصيني بعد استئناف العمل أن تعكس بشكل حدي الفوائد الاقتصادية للسوق.

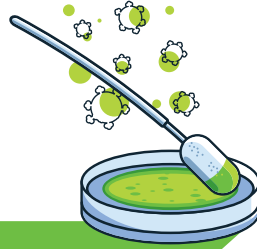
و فيما يتعلق بالتوظيف في السوق الصيني ، فقد أظهرت البيانات في النصف الأول من العام أن حالة التوظيف العامة ظلت مستقرة ، مع مؤشرات مختلفة أفضل من المتوقع. على سبيل المثال ، في عام 2019 ، كان هناك 10128 موظفًا في السوق ، وحتى نهاية شهر أغسطس 2020 ، كان هناك 9875 موظفًا ، وبلغ معدل البطالة 2.49% ، وهو أقل بكثير من



تعزز تطور الاتجاه . كهدف ومهمة للمنزله في النصف الثاني من العام ، من الضروري الالتزام بثبات بإستراتيجية كل من الإنتاج والوقاية من الأوبئة ومكافحتها في عملية التعافي المطرد ، واعتماد تدابير الوقاية والسيطرة الأكثر شمولاً وصرامة وشاملة لمنع انتشار الفيروس بشكل فعال سلسلة. توفير ضمان قوي لتطوير الأعمال والانتعاش الاقتصادي. في الوقت نفسه ، يجب أيضاً إيلاء المزيد من الاهتمام للتوازن بين التنمية الاقتصادية وتحويل المؤسسات في الحديقة ، وتحويل الضغط الذي يسببه الوباء إلى دافع للتنمية ، وتحفيز حيوية العوامل بشكل كامل ، وتعزيز القدرة على مقاومة مخاطر السوق ، وإرساء الأساس لقوة النيران الكاملة للحديقة في النصف الثاني من عام

متوسط مستوى الصناعات المماثلة في الإمارات. كما يمكننا القول أن التوظيف هو أعظم مصدر رزق للناس ، وأن العمالة المستقرة هي وحدها التي يمكنها تحقيق الاستقرار في العمليات وتوسيع إجمالي الطلب المحلي للمجتمع ، مما يوفر أيضاً أساساً قوياً للانتعاش والنمو التاليين لاقتصاد المنزله.

بشكل عام وملخص ، طالما أن حالة مكافحة الوباء لا تتكرر في المستقبل ، فإن "الزيادة التدريجية في معدل استئناف العمل والإنتاج + الاستعادة التدريجية للطلب والعرض الاقتصاديين" ستكون السمة الرئيسية لاقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة ، كما ستميل سياسات الاقتصاد الكلي إلى أن تكون فضفاضة ، مما يضمن ذلك



لم يتم تسجيل أي عدد
أصابات جديدة للموظفين

وحقق السوق الصيني بإمارة عجمان نتائج أولية في مكافحة وباء كورونا

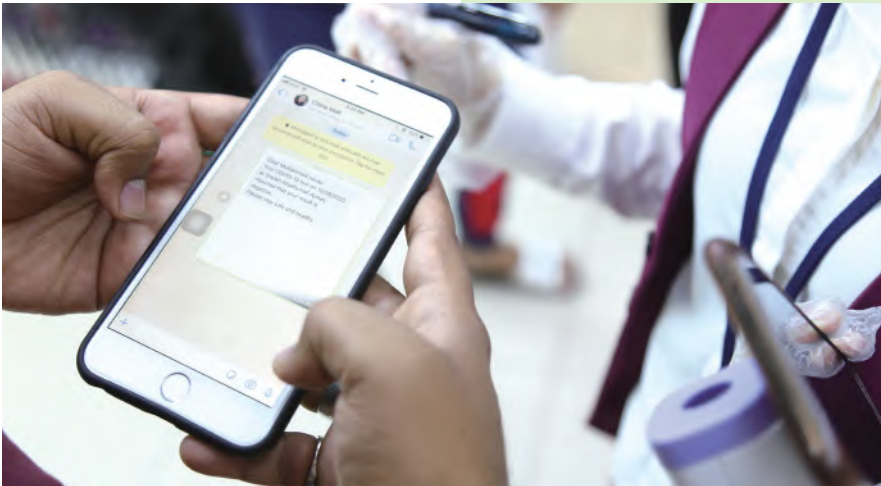
نعترز كثيراً بالنتائج التي تحققت بشق الأنفس ، ونحن على ثقة من أنه بتوجيه من حكومة الإمارات العربية المتحدة بما في ذلك منطقة عجمان الحرة ودعم القنصلية الصينية في دبي ، وفي الوقت نفسه الاعتماد بشكل كامل على المساعدة القوية من المساهم المسيطر مجموعة شركات بوشين ، قد تمكنا من خوض هذه المعركة التي طال أمدها واحم سلامة الجميع بالسوق الصيني بإمارة عجمان .

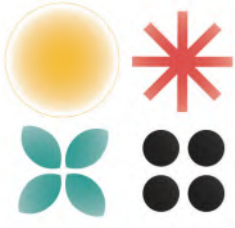
الموظفين المعنيين في جميع المؤسسات في السوق الصيني ، وكانت نتائج الاختبار سلبية ، مما يضمن صحة وسلامة الموظفين في السوق الصيني بإمارة عجمان . كما أعرب أصحاب المؤسسات بالسوق الصيني عن دعمهم لاختبار الحمض النووي هذا ، معتقدين أن نتائج الاختبار ستمكنهم من تأكيد ما إذا كانوا مصابين بالفيروس أم لا ، حتى يتمكنوا من العمل بثقة أكبر ومواصلة نجاحهم .

منذ استئناف العمل والإنتاج في 16 مايو ، استعاد السوق الصيني بإمارة عجمان حيويته السابقة تدريجياً وأظهر حالة مزدهرة من خلال إيلاء أهمية كبيرة لأعمال الوقاية من الأوبئة ، وتنفيذ إجراءات الوقاية والسيطرة بدقة ، وتلقي دعم قوي من الشركات والمستهلكين في الحقيقة . و وفقاً للإحصاءات ، منذ مايو ، زاد تدفق الأشخاص والمركبات إلى الحقيقة تدريجياً.

ومن أجل اختبار تأثير الشركة المضاد للوباء في المرحلة السابقة ، وبدعم من حكومة إمارة عجمان ، نظمت الشركة موظفين على دفعات لإجراء اختبارات الحمض النووي في يوم 4 من شهر أغسطس ، وأظهرت النتائج أن جميع موظفي الشركة سلبيون وحققوا نجاحاً تدريجياً. في الوقت نفسه ، نظمت الشركة أيضاً جميع أصحاب الأعمال والموظفين في الحقيقة لإجراء اختبار الحمض النووي. غرق موظفو قسم العمليات على دفعات في قاعات مختلفة من السوق الصيني لمساعدة الموظفين المعنيين في تحديد مواعيد اختبار الحمض النووي عبر الإنترنت ، وفحص عمليات التفتيش بحزم لضمان إجراء جميع عمليات التفتيش. واحد لا تسرب ، اصطحب سلامة الحقيقة.

حيث ان اعتباراً من الساعة 18:00 من يوم 17 أغسطس ، قد تم الانتهاء من اختبارات الحمض النووي لجميع





**World's First
Phase III Clinical
Trial of COVID-19
Inactivated Vaccine
in the UAE**



يشارك موظفو السوق الصيني في إمارة عجمان بنشاط في المرحلة الثالثة من التجربة السريرية للقاح التاج الجديد

منذ اندلاع وباء التاج الجديد، كان البحث عن لقاح ضد الفيروس وتطوره يجذب الانتباه. وبينما ينتشر الالتهاب الرئوي التاجي الجديد في جميع أنحاء العالم، فإن البحث والتطوير للقاح التاج الجديد يسير أيضًا بطريقة منظمة. و في الآونة الأخيرة، جاءت الأخبار السارة أخيرًا، حيث أعلنت مجموعة سينو فورم الصينية للأدوات الطبية أن أول تجربة سريرية دولية في العالم (المرحلة الثالثة) للقاح التاجي المعطل الجديد قد تم إطلاقه رسميًا في الإمارات العربية المتحدة.



و يُذكر أن هذا اللقاح هو أول لقاح تاجي جديد معطل في العالم يدخل المرحلة الثالثة من التجارب السريرية الدولية. هذه أول تجربة إكلينيكية خارجية للقاح التاج الصيني الجديد. كما أنها أول تجربة سريرية في العالم من المرحلة الثالثة للقاح فيروس كورونا المعطل الذي أدرجته منظمة الصحة العالمية. حيث جذبت التجربة متطوعين من أكثر من 20 دولة، وتم إلغاء المرحتين الأولى والثانية من التجارب السريرية لهذا اللقاح المعطل. وأظهرت النتائج أن اللقاح كان آمناً بعد التطعيم، ولم يكن هناك أي تفاعل سلبي خطير. بعد تلقيح المشاركين في التجربة بإجراءات مختلفة وجرعات مختلفة، كان معدل التحويل الإيجابي للأجسام المضادة المعادلة للقائمين بالتلقيح مرتفعًا بنسبة 100٪.

حيث تضم هذه التجربة السريرية مركزين للتطعيم، وقد تم تسجيل أكثر من 10000 شخص كمتطوعين. يمكن للمتطوعين المهتمين بالمشاركة في تجربة المرحلة الثالثة للقاح المعطل Covid-19 معرفة المزيد على الموقع الإلكتروني www.4humanity.ae واختيار الذهاب إلى مراكز التطعيم في أبو ظبي أو الشارقة وفقًا لظروفهم الخاصة.

وأشاد السيد لوه فينغ، المدير العام للسوق الصيني في عجمان، بأعمال مورينان في التطعيم التطوعي، مشيرًا إلى أن أبحاث اللقاحات في الصين وسرعة تطويرها من بين الأفضل في العالم، وأن التجارب السريرية للمرحتين الأولى والثانية مستقرة للغاية. وأكد وأثنى على دور المؤسسة التي لعبته جيدًا. حيث إن ما أعطته الإمارات للصين هو أكبر قدر من الثقة والاعتراف، ويجب أن نثق بجهود الصين والإمارات. و في الوقت نفسه، ندعو أيضًا المجتمع بأسره إلى فهم أوسع للقاحات، وتشجيع المزيد من الناس في المنتزه، وخاصة الشباب، للانضمام طوعًا إلى صفوف تقديم المساهمات للبشرية جمعاء.



بعد تلقيه الخبر، توجه مورينان من إدارة الشؤون القانونية العامة في الحي الصيني بعجمان إلى مركز القران الصحي في الشارقة كمتطوع للخضوع للاختبار للقاح الجديد. و بعد سلسلة من الفحوصات الأولية مثل الفحص البدني وتوقيع خطاب الضمان واختبار الحمض النووي واختبار الأجسام المضادة في الدم وما إلى ذلك، يتم إجراء التطعيم فعليًا، وتستغرق العملية بأكملها حوالي 4 ساعات. حيث قال مورينان إنه يعتقد أنها مجرد حقنة بسيطة، لكنني الآن أعلم أنه لا يزال هناك الكثير من العمل التحضيري، لكن هذا يظهر أيضًا أن عملية اختبار اللقاح علمية وصارمة للغاية. فترة الاختبار بأكملها هي 49 يومًا، واليوم هي المرة الأولى فقط. لقطة واحدة، بعد 21 يومًا، هناك حاجة إلى لقطة ثانية،

وستكون هناك فحوصات هاتفية منتظمة أثناء الاختبار لتتبع الآثار الجانبية. حيث جاء عدد كبير من الأشخاص إلى الموقع للاختبار، مما يشير إلى أن المرحلة الثالثة وصلت إلى مرحلة النضج نسبيًا. ولدى سؤاله عن شعوره بعد التطعيم، قال إنه شعر براحة أكبر وكان سعيدًا جدًا بتقديم مساهمة صغيرة للقضية الطب البشري.





موسم الاعترافات

كتابة خطاب لمجموعة بوشين

على الرغم من أن قطرة الماء صغيرة ، إلا أن آلاف القطرات
من الماء ستتلاقى في الأنهار ، في حين أن حبة الرمل
خفيفة ، ستصبح آلاف الرمال صحارى. عمل شاق واحد
، حصاد واحد ، أتمنى أن يزدهرو ويخلق المزيد من المجد!

May المدير العام

أحب مجموعة شركة بوشين الدولية
، فأنا فخور جداً بك ، وأحبك كثيراً

قسم خدمة العمليات اللوجستية
Wu Lei

لقد رأيت تفوقى وتقبلت عيوبى ،
وأنت الذي تجعلني أطمح لأن أكون
إنساناً أفضل كل يوم

قسم المالية Maggie

اقطع خيطاً من الحب بهدوء واتركه يطير تحت أشعة الشمس
المحارقة ، وسحب بصمت أثراً من الرعاية وألقها في الكون
اللامحدود ، وأرسل تحياتي
لمجموعة شركات بوشين ! عيد حب سعيد صيني سعيد!

Ke قسم الأمن والسلامة

شكراً لبقائك معي عاماً بعد عام.

قسم بناء العلامة التجارية
Sam

أهالي العش يعرفون الريح والبرد ،
والكهف يعرف المطر ، وأتمنى أن تكون
الريح والمطر خير لكم

إدارة التراخيص والشهادات
Van

مقابلتك هي محض إرادة الله ، والانضمام إليك بإخلاص
، ومرافقتك دون ندم ، ستكون راضياً عن الإنجازات! بغض
النظر عن المسافة التي تطير بها الطائرة الورقية ، يكون الخيط
دائماً في راحة شخص الطائرة الورقية ، بغض النظر عن مكان
وجودي ، قلبي دائماً معك

Anita قسم التجار

لقد تعرفت على بعضنا البعض منذ أكثر من عشر سنوات ، وأصبحت جزءاً لا غنى عنه في
حياتي. في هذا الوقت الطويل والثمين ، هناك العديد من الأعمال العظيمة التي نقشت في
قلبي ، بالإضافة إلى العديد من المشاعر والعواطف التي لا توصف. أنا أفهم عمك الشاق ، أنت
تعتر بي بكل إخلاص. أنا أتعرق من أجلك ، وأنت تحميني باجتهاد كاملة

Eric إدارة العمليات

أتمنى أن يكون قوس قزح من الحب موجوداً دائماً للملء
حياتك بالحب. أنت تعطي الحب ، وسوف تستعيده
ويبدو اليوم أنه اليوم المثالي لإحلامك بأننا نحبك. عيد
حب سعيد منا لك.

Afaq إدارة المراجعة والتحقق

يمكنني عدها ، وأنا معك لمدة عامين و أشهر. ظهر مشهد المطاردة المجنونة لك قبل بضع
سنوات. في ذلك الوقت ، كان بإمكانك رؤية اسمك وسماع صوتك في كل مكان في الحياة.
يقولون إن لديك الرومانسية النبيلة وروعة الجو ؛ يقولون إنك طويل ولديك بشرة ناعمة ؛
يقولون أيضاً أنه يمكنك جعل الناس أكثر جمالاً وثقة. من أجل متابعة يمينك ويسارك ، سألت
بالتحديد عن مكان إقامتك من قبل ، فأنت نحيف ورشيق ، في ذلك الوقت كان لدي قلب
مخصص لك. في السنوات الثلاث الماضية حبي لك قد تلاشى ومخلص ، إذا كان علي إضافة
حد زمني لهذا الحب ، أتمنى أن يكون عشرة آلاف سنة

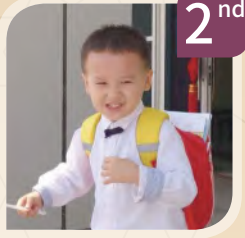
Sammi قسم العلاقات العامة والشؤون القانونية

جائزة عجمان للقرآن الكريم | الدورة 13

اختتام مسابقة عجمان الثالثة عشر لقراءة القرآن في الصين

1st

QIANG CHEN

2nd

YANG CHENJIE

3rd

RUIKUN MU

4th

YANG CHENZE

5th

ARAJ AZMAT HUSSAIN

6th

YUANYUAN MA

7th

XIAOYAN MA

8th

CHEN SHUYAN

9th

TAOTAO YUAN

10th

MA PEIHAN

في بداية عام 2020، أقيمت بنجاح الجولة التمهيدية للقسم الصيني لمسابقة إمارة عجمان لقراءة القرآن في مسجد الشيخ راشد في عجمان، وشارك فيها أكثر من 30 مواطن صيني مسلم من دبي والشارقة وعجمان وإمارات أخرى، وأظهر بشكل كامل مستوى الترانييم الرشيق والنظرة الروحية الجيدة للمسلمين الصينيين في المنافسة.

حيث تم إلغاء النهائيات التي كان من المقرر عقدها في بداية شهر مارس مؤقّتا بسبب تأثير الوباء، واستخدم مركز عجمان للقرآن أخيراً النتائج الأولية للمتسابقين كأساس للجوائز، وأصدر القائمة النهائية للفائزين عبر الإنترنت وأصدر مكافآت للفائزين. حيث كان أصغر الفائزين في الشعبة الصينية لمسابقة القرآن يبلغ من العمر 5 سنوات فقط، لكنهم بحاجة إلى إتقان وقفه وبدء تلاوة القرآن، فالنبرة الطويلة أو القصيرة لا تفقد نصف شخص بالغ.

كما أشاد سمو الشيخ راشد بن حميد النعيمي رئيس إمارة عجمان بنجاح مسابقة القرآن، وشجع المزيد من الأصدقاء المسلمين الصينيين على المشاركة وتبادل الأفكار في هذه المسابقة. حيث وضع مدي دعمه لمجالات الثقافة، ونقدر الحق في القرآن. و بصفة السوق الصيني المنظمة الشريكة الرسمية لهذه المسابقة، فسوف يواصل السوق الصيني بإمارة عجمان دعم المزيد من المسابقات التي تعزز تنمية البلدين والتبادلات الودية بين الشعبين.

أخبار عجمان

شرطة عجمان تفوز بخمس جوائز ضمن جائزة وزير الداخلية للتميز في دورتها الخامسة

فازت القيادة العامة لشرطة عجمان بخمس جوائز ضمن جائزة وزير الداخلية للتميز في دورتها الخامسة، وذلك في حفل إعلان الجهات الفائزة في الجائزة، حيث كرم الفريق سمو الشيخ سيف بن زايد آل نهيان، نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية الفائزين بجائزة وزير الداخلية للتميز، بحضور الفريق سيف بن عبد الله الشعفار وكيل وزارة الداخلية، وقادة الشرطة وكبار الضباط في وزارة الداخلية وفرق التميز والمشاركين في جائزة وزير الداخلية للتميز، وذلك في قاعة أرينا للمؤتمرات بفندق مينا السلام في إمارة دبي.



الإحتفال بتعافى وخروج آخر عامل مصاب بفيروس كورونا من مبنى العزل في إمارة عجمان

شهد سعادة اللواء الشيخ سلطان بن عبد الله النعيمي قائد عام شرطة عجمان ورئيس الفريق المحلي للطوارئ والأزمات والكوارث احتفالية خروج آخر عامل مصاب بفيروس كورونا من آخر مبنى لعزل العمال في إمارة عجمان، بحضور سعادة حمد تريم الشامسي مدير منطقة عجمان الطبية، وسعادة عبدالله إبراهيم أبو الشوارب مدير مركز الطوارئ والأزمات والكوارث بعجمان، والمقدم محمد مبارك الغفلي رئيس مركز شرطة الجرف الشامل، والسيد شمس الدين بن محيي الدين المستشار الرئيسي لمركز كيرلا الثقافي الإسلامي (KMCC)، وحضور أعضاء من الهلال الأحمر وهيئة العمال الخيرية.

السيطرة على حريق كبير في سوق شعبي بعجمان دون وقوع أي إصابات أو وفيات بالوصول في 3 دقائق

اندلع حريق في السوق الشعبي بامارة عجمان، متسبباً بسقوط أجزاء من المبنى واحتراقه بالكامل، وصرح اللواء الشيخ سلطان بن عبدالله النعيمي قائد عام شرطة عجمان أن وحدات الدفاع المدني و25 من سيارات الشرطة والاسعاف الوطني حققت زمن قياسي في سرعة الاستجابة بالوصول خلال 3 دقائق فقط، ودالت دون تأثر المباني المجاورة له، حيث تمكن الدفاع المدني من إخماد الحريق في الموقع، وقد أخلت فرق الشرطة المبنى، وتمكنت من السيطرة على الوضع وحماية أصحاب المحلات وابعاد الجميع من موقع الحريق، ما أثمر بعدم وقوع أي إصابات أو وفيات جراء الحادث، مشيراً إلى أن المبنى مغلق منذ 4 أشهر بسبب الأوضاع الراهنة لأزمة كورونا.



دائرة البلدية والتخطيط بعجمان تحصد شهادة الأيزو إدارة الأصول ISO 55001:2014

أكد سعادة عبد الرحمن محمد النعيمي مدير عام دائرة البلدية والتخطيط بعجمان أن الدائرة تسعى بشكل متواصل نحو تحقيق الريادة وتقديم أفضل الخدمات للمجتمع، لتبوء المراكز الأولى مسطرة إنجازات متتالية تضاف لسجلها الحافل بالنجاح وفق منظومة عمل متكاملة، وجاء ذلك خلال تسلم سعادته الاعتماد الدولي لشهادة الجودة الأيزو إدارة الأصول ISO 55001:2014، وأعرب سعادته عن فخره بحصول الدائرة على هذه الشهادة المرموقة مشيراً إلى أن الدائرة تسطر اليوم نجاحاً جديداً يضاف لسجلها الحافل بالإنجازات، لتكون أول جهة حكومية على مستوى حكومة عجمان تنال هذه الشهادة الدولية التي تعتبر المعيار العالمي الأكثر شيوعاً لجودة أنظمة إدارة الأصول.

أحمد بن حميد النعيمي يُطلق ثمانية محفزاتٍ جديدة لدعم مُجتمع الأعمال في منطقة عجمان الحرة خلال النصف الثاني من عام 2020

أطلق سمو الشيخ أحمد بن حميد النعيمي، رئيس منطقة عجمان الحرة، ثمانية محفزاتٍ جديدة دعماً للشركات القائمة والجديدة في المنطقة الحرة خلال النصف الثاني من العام 2020، تتضمن مجموعة واسعة من الخصومات والإعفاءات. وتندرج الحزمة الجديدة في إطار مساعي المنطقة الحرة لدعم الاقتصاد، وضمان استمرارية ممارسة الأعمال التجارية للشركات المسجلة لديها في ظل المتغيرات التي يشهدها العالم بسبب أزمة كورونا المستجدّة. وتأتي المحفزات الجديدة استكمالاً للحزمة السابقة التي ساهمت في دعم أكثر من 9000 شركة.



وفدا من قنصلية جنوب أفريقيا

منطقة عجمان الحرة تستضيف وفدا من قنصلية جنوب أفريقيا ممثله بالقنصل العام وقنصل الشؤون السياسية، وذلك بالتنسيق مع غرفة عجمان، حيث رحب المهندس/ علي بن تويه السويدي، المدير العام بالوفد الزائر.

أكدت هذه الزيارة على توثيق العلاقة بين الطرفين، وناقشت فرص الإستثمار المشترك.

رايت هيلث

استقبل المدير العام المهندس/ علي بن تويه السويدي، وفداً من إدارة مجموعة "رايت هيلث" ممثلة بالسيد/ فيكاش كاتوش رئيس إدارة العمليات في "رايت هيلث". خلال هذا اللقاء، تم التعريف بخدمات الرعاية الصحية المقدمة من "رايت هيلث" لمستثمري منطقة عجمان الحرة



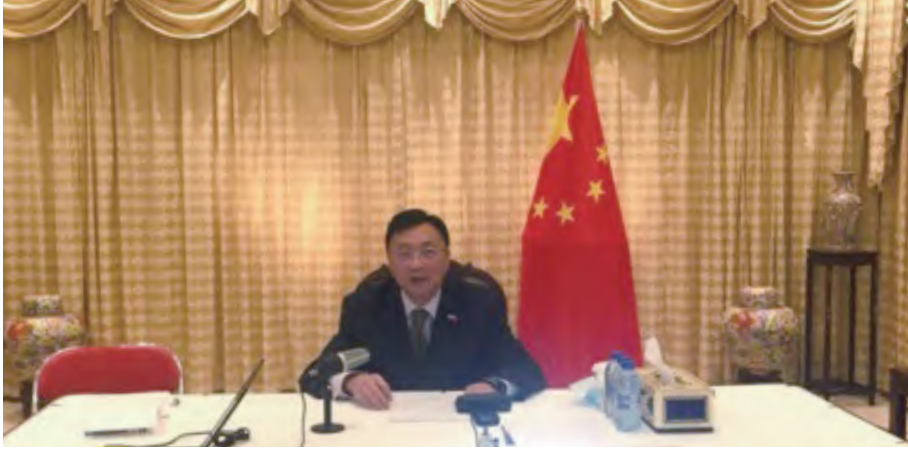
رق الطوارئ والأمن وإدارة الأزمات والكوارث

تزامناً مع اليوم العالمي للعمل الإنساني، احتفى المهندس علي بن تويه السويدي، مدير عام "منطقة عجمان الحرة" بجهود فريق الطوارئ والأمن وإدارة الأزمات والكوارث في مواجهة جائحة كورونا.

إن منطقة عجمان الحرة تقدر جهودهم وتضحياتهم الكبيرة.

أخبار السفارة و القنصلية

عقد السفير السيد ني جيان في دولة الإمارات لقاءً بالفيديو مع السيد أحمد ، مدير إدارة شرق آسيا بوزارة الخارجية الأفغانية



في 13 من أغسطس لعام 2020 ، عقد السفير السيد ني جيان لقاءً مع دولة الإمارات لقاءً بالفيديو مع السيد أحمد ، مدير إدارة شرق آسيا والمحيط الهادئ بوزارة الخارجية والتعاون الدولي بدولة الإمارات العربية المتحدة ، وحضر الاجتماع المستشار السيد تشو بياو .

و أكد السفير السيد ني تجيان أن العلاقات الصينية العربية تطورت بشكل سريع في السنوات الأخيرة ، وأن التعاون العملي في مختلف المجالات يتعمق باستمرار منذ تفشي الوباء ، تعاون البلدان بشكل وثيق في أبحاث اللقاحات وتطويرها والمساعدة المادية الطبية ، ويعتقد أن الجانبين سيفوزان بالنصر النهائي في مكافحة وباء كورونا المستجد . و أكد إن الصين على استعداد تام لمواصلة الحفاظ على الاتصالات والتنسيق الوثيقين مع دولة الإمارات العربية المتحدة بشأن التعاون في مكافحة الوباء والعلاقات الثنائية ، وتعزيز التنمية المستدامة للشراكة الاستراتيجية الشاملة الصينية العربية.



لدولة الإمارات العربية المتحدة توفير الراحة والحزم للسفارة الصينية للقيام بعملها بسلاسة في دولة الإمارات العربية المتحدة ."

كما تبادل الجانبان العربي والصيني وجهات النظر حول عدة قضايا محددة في العلاقات بين البلدين .

ووضح السيد أحمد قائلاً : " أن الجانب الإماراتي يقدر بشدة الإجراءات النشطة والفعالة التي اتخذتها الصين لمحاربة وباء كورونا ، وهو على استعداد للتعلم من تجربة الصين الناجحة ، والعمل معاً للرد و القضاء على تهديد هذا الوباء ، وإثراء معنى الشراكة الاستراتيجية الشاملة بين الإمارات والصين . كما أكد أنه ستواصل وزارة الخارجية

قام القنصل العام السيد لي زوهانغ باستقبال معلمين صينيين للتدريس من مدرسة دبي الصينية



بحوام كامل أنشأتها الحكومة الصينية بنجاح في الخارج ، وهي معجزة صينية في دبي أنشأها محربو المدارس والشركات الصينية والجامعة العربية والقنصلية العامة معاً . أمل أن يعمل جميع المعلمين والمديرين وأولياء الأمور معاً لمواصلة خلق معجزة دبي لنا نحن الصينيين وخلق مستقبل أكثر إشراقاً لمدرسة دبي الصينية.

كما تفقد القنصل العام السيد لي زوهانغ ، والوفد المرافق له معاجز معلمي المدارس الصينية ، على أمل أن تعمل المدرسة بجد للتنسيق واتخاذ الترتيبات الدقيقة لتزويد المعلمين بيئة معيشية آمنة ومريحة.



: حيث اتخذ إجراءات عملية لتنفيذ تعليمات الأمين العام السيد تجين بينج لـ "التثقيف والخروج" وإنشاء التعليم الأساسي في الصين ، لتكون هي راتحة في مجال الأعمال التجارية "العالمية" لإدارة المدارس في الخارج ؛ وروح الكاستر الذي بنى أساساً متيناً للثقافة الصينية لأطفال الصينيين المغتربين وموظفي المؤسسات الممولة من الصين ؛ كما أنه مساهمة في خدمة العلاقات الصينية العربية لمدة قرن وتعزيز التعاون في مشروع "الحزام والطريق".

كما أكد السيد لي زوهانغ أن دبي هي مكان لخلق المعجزات وتحقيق الأمل . و تعتبر مدرسة دبي الصينية هي أول مدرسة

من الجدير بالذكر ، أنه بعد ظهر يوم 5 من شهر أغسطس ، ذهب القنصل العام السيد لي زوهانغ إلى مقر إقامة معلمي المدرسة الصينية بجدي لزيارة الدفعة الأولى المكونة من 22 مدرساً أجنبياً في هانغ تشو الذين وصلوا لتوهم إلى دبي ، ونائب القنصل العام السيد سون شو جونغ ، ومدير مدرسة دبي الصينية السيد بين لي بينغ ، وممثلي المؤسسات الممولة من الصين ، والصينيين المغتربين في دبي .

رحب السيد لي شو هانغ أولاً بحرارة بوصول المعلمين ، قائلاً إن المعلمين خاطروا بالوباء للتدريس في دبي ، وذلك أثناء هذه الفترة الخاصة ، وهم أجمل حالات رجعية في العصر الجديد